# CENTRALE ANTINTRUSIONE

# FA00464-IT

CAME







IT Italiano



MANUALE INSTALLATORE

# INDICE

**ITALIANO** 

GENERALITÀ	. PAG.	3
SIMBOLI E GLOSSARIO		. 3
DESCRIZIONE D'USO		. 3
SICUREZZA		. 3
NORMATIVA EN 50131 - RACCOMANDAZIONI SPECIFICHE		3
	. PAG.	4
		. 4
		. 5
SCELTA DELLA SEZIONE DEL CAVO BUS RS-485		. 5
CABLAGGIO TRADIZIONALE (entra - esci)		. 6
		.6
CABLAGGIO CON DINAMAZIONE		. 7
INSTALLAZIONE CENTRALE	. PAG.	8
CARATTERISTICHE TECNICHE		. 8
COMPONENTI PRINCIPALI DELLA CENTRALE		. 8
DESCRIZIONE SCHEDA		. 9
FISSAGGIO A MURO		.10
		.10
		10
USCITA PROGRAMMABILE U1		10
USCITA PROGRAMMABILE U2, U3, U4 (Open Collector)		10
		11
		11
	DAC	12
DESCRIZIONE SCHEDA	. FAU.	12
INSTALLAZIONE		12
		12
		.12
		12
SEGNALAZIONI STATO IMPIANTO		13
		13
TASTIERA ALFANUMERICA		13
	PAG	14
DESCRIZIONE SCHEDA		14
INSTALLAZIONE		15
		15
PXWRX		.15
INSTALLAZIONE		15
INDIRIZZAMENTO		15
ACCESSORI	. PAG.	16
PXGSM		.16
DESCRIZIONE SCHEDA		16 16
INTERFACCE LAN PXLAN/PXWEB		.16
DESCRIZIONE SCHEDA		16
		16
		.17
INSTALLAZIONE		17
PXGPRS		.17
DESCRIZIONE SCHEDA		17
5 ΙΑΙ U LEU		17 19
INSTALLAZIONE		18
CONFIGURAZIONE.		18
AGGIORNAMENTO MANUALE DEL FIRMWARE		18
GESTIONE DELLA CENTRALE VIA APP CAME MOBILE	. PAG.	19
	 DA 0	19
UAIVIÉUUIVINEUI	. rau.	21

VIDEOVERIFICA	PAG.	21
		21
		21
SERVIZI		21
AVVIAMENTO IMPIANTO	PAG.	23
INFORMAZIONI PRELIMINARI		.23
ACCESSO AL MENÙ TECNICO		23
SELEZIONE NUMERI MAGGIORI DI 9		23
		23
		23
		.24
		24
		24
		.25
		25
		25
		20
		.26
		.27
		27
		28 20
		20
		.29
		.31
		.31
PRUGRAMMAZIONE CHIAMATE TELEFONICHE ED SMS		.31
		31
		32 25
		35
		25
		36
		26
		.50
		.37
TEST IMPIANTU		.37
COLLEGAMENTO PC - CENTRALE	PAG.	38
PROGRAMMAZIONE LOCALE VIA USB		.38
RIPRISTINO IMPIANTO	PAG.	39
RIPRISTINO CODICI		.39
PARAMETRI DI FABBRICA		39
PARAMETRI DI FABBRICA TRAMITE DIP-SWITCH		39

# Generalità

Â

# Simboli e glossario

Questo simbolo indica parti riguardanti la sicurezza.

- Questo simbolo indica parti da leggere con attenzione.
- Segnale luminoso acceso fisso.
- O Segnale luminoso spento.
- Segnale luminoso lampeggiante.

INSTALLATORE: è la persona/azienda responsabile della progettazione, realizzazione e programmazione dell'impianto antintrusione. UTENTE: è la persona/e che usufruisce dell'impianto antintrusione.

# Descrizione d'uso

La centrale antintrusione PXC99W è stata progettata per aumentare la sicurezza di ambienti residenziali e del terziario, anche dove il cablaggio di un impianto filare risulterebbe particolarmente difficoltoso.

Company constallazione e uso difformi da quanto indicato nel seguente manuale sono da considerarsi vietate.

#### Sicurezza

Se progettato correttamente, l'impianto di antintrusione fornisce un'elevata garanzia di sicurezza agli ambienti da proteggere e agli utenti che lo useranno.

Per garantire questo occorre seguire alcune regole:

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato ed esperto e nel pieno rispetto delle normative vigenti.

Verificare i collegamenti dell'alimentazione primaria e delle relative connessioni di terra.

Terminato l'avvio dell'impianto, assicurarsi che l'Utente abbia modificato il Codice Utente di fabbrica (123456).

# NORMATIVA EN 50131 - RACCOMANDAZIONI SPECIFICHE

Per fare in modo che l'impianto sia conforme alla normativa EN 50131, è molto importante seguire le seguenti raccomandazioni:

le segnalazioni sonore (buzzer) degli inseritori non possono
essere disattivate;

- l'ingresso di tipo "Memoria" non deve essere usato;
- gli ingressi configurati come "Accensione" sono conformi solo se sono comandati da dispositivi il cui numero di combinazioni è superiore a 10000;
- la segnalazione di guasto dei dispositivi collegati all'impianto non è richiesta dalla normativa, ma se un dispositivo è dotato di tale segnalazione, questa deve essere collegata all'ingresso definito come guasto in centrale;
- il combinatore telefonico deve essere attivo;
- una sirena esterna autoalimentata deve essere presente nell'impianto per la segnalazione di allarme-intrusione;
- il comando di forzatura inserimento aree con ingressi aperti, non deve essere inserito;
- il numero di allarmi per autoesclusione di un ingresso deve essere impostato da 3 a 10;
- il tempo di segnalazione mancanza rete deve essere impostato ad 1 minuto;
- il tempo di test batteria deve essere impostato ad un valore superiore a 5 minuti;
- I'accensione rapida non deve essere abilitata;
- l'opzione stop comunicazione allo spegnimento della centrale, non deve essere abilitata;
- il tempo di Entrata 1 ed Entrata 2 possono essere impostati al massimo a 45 secondi;
- il tempo di mascheramento dell'impianto deve essere impostato ad un valore ≤ di 30 secondi:
- il test pre-inserimento deve essere abilitato.

# **Installazione impianto**





Pag 4 - Codice manule: FA00464-IT ver. 1 12/2016 © CAME s.p.a. - I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenensi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.

#### Cablaggio bus RS-485

#### NOTE APPLICATIVE SUL CABLAGGIO DEL BUS RS-485

Il cablaggio del Bus che collega la centrale agli inseritori, alle tastiere e agli amplificatori, deve seguire le regole dettate dalla RS-485. Utilizzare esclusivamente cavo schermato e twistato di sezione almeno da:

(A)  $2x0,5 \text{ mm}^2$  per alimentazione e  $2x0,22\text{mm}^2$  twistato per dati.

(B) 2x0,5 mm<sup>2</sup> per alimentazione e 2x2x0,22mm<sup>2</sup> twistato per dati (utilizzato per effettuare diramazioni).

La calza deve essere continua e collegata al morsetto negativo (-) della centrale.



La lunghezza massima del cavo (tratte massime di 800m) e la sezione dei conduttori dipendono dal numero di moduli e dall'assorbimento complessivo sulle diverse tratte di bus. All'aumentare dell'assorbimento di corrente aumenta la caduta di tensione sui cavi e quindi diminuisce la tensione di alimentazione ai dispositivi su bus.

La tensione a tutti i morsetti + e - dei dispositivi su bus (tastiere, inseritori, moduli, ...) non deve essere minore di 12V DC.

Se minore, aggiungere un alimentatore ausiliario scollegando il positivo e mantenendo il negativo in comune.



Maggiore di 12V DC

In caso di tratte lunghe di bus installare sempre le resistenze da 150 ohm tra i morsetti A e B di entrambi i capi del bus.



Effettuare il cablaggio del bus sempre in modalità "entra e esci". Non cablare il bus in configurazione a stella.

Se si necessita questa configurazione seguire le indicazioni riportate in questo capitolo.



#### SCELTA DELLA SEZIONE DEL CAVO BUS RS-485

Il cavo consigliato per il bus RS-485 è:

- Cavo twistato e schermato grado 4 (600/1000 V).
- Una coppia twistata per i dati di sezione 2x0,22 mm<sup>2</sup>.
- Una coppia per alimentazione di sezione 2x0,5 mm<sup>2</sup> o superiore a seconda delle distanze e delle correnti (si veda tabella sottostante).

Di seguito viene riportata la tabella per il calcolo della sezione dei cavi di alimentazione al variare della distanza e degli assorbimenti.

LUNGHEZZA MASSIMA CAVO RS-485		ASSORBIMENTO					
		0,1 A	0,25 A	0,5 A	1 A		
SEZIONE	0,5 mm2	175 m	70 m	35 m	17 m		
	0,75 mm2	262 m	105 m	52 m	26 m		
	1 mm2	350 m	140 m	70 m	35 m		
	1,5 mm2	525 m	210 m	105 m	52 m		

La caduta di tensione sull'alimentazione non deve superare 1,4 V (tensione misurata sui morsetti dell'alimentatore e su quelli del dispositivo su bus più distante).

Laddove non si disponga di cavo di sezione idonea occorre preventivare l'utilizzo di alimentatori ausiliari aggiuntivi.

Esempio: Ipotizziamo di avere collegato ad una distanza di 200m:

- Una tastiera PXWKTB01/PXWKTN01 (consumo massimo 60mA)
- Un inseritore transponder PXITU (consumo massimo 100mA)
- $\cdot$  Un modulo d'espansione radio PXWRX (consumo massimo 100mA)

Avendo un consumo massimo di 260 mA in questo caso o si utilizza un cavo di sezione 1,5 mm<sup>2</sup>, oppure si utilizza un cavo da 0,5 mm<sup>2</sup> e un alimentatore ausiliario collegato a fine linea come rappresentato di seguito:

Pag.





Se l'installazione dei dispositivi remoti è stata eseguita correttamente, tutti i led di comunicazione bus posti in ciascun dispositivo devono lampeggiare. Se alcuni non lampeggiano significa che il dispositivo non è stato correttamente installato e programmato (verificare cablaggio, indirizzo e programmazione in centrale).

CABLAGGIO TRADIZIONALE (entra - esci)





La diramazione è costituita da un cavo con 3 coppie di cui 2 twistate (ogni coppia è composta dai conduttori A e B). Analizzando il circuito così realizzato si nota che la struttura del bus RS-485 continua ad essere lineare (entra-esci).





# **Installazione centrale**

#### Caratteristiche tecniche

Tensione di alimentazione [Vac]	230 (-15% + 10%)	Touch Screen	Si
Frequenza di alimentazione [Hz]	50	Avvisatore acustico	Integrato
Trasformatore [VA]	17	Chiavi transponder	20
Erogazione massima alimentatore [mA]	400	Codici installatore	1 20
Batteria 12 V [Ah]	2,2	Badiocomandi	32
Temperatura funzionamento [°C]	-10°/+40	Programmatore orario	20 azioni giornaliere
Umidità relativa [%]	25 - 75 senza condensa	Eventi	999
Grado di sicurezza massimo	2	BUS 485	1
Classe ambientale	II	Combinatore PSTN	Integrato
Classe di isolamento		Combinatore GSM	Opzionale
Dimensioni (Axl xP) [mm]	 300x250x65	Sintesi vocale	Integrata
Contenitore	ABS RAL9003		Microfono e speaker
Grado IP	IP30	Audio	integrati per registrazione ed ascolto messaggi
Peso [Kg]	2,70	Numeri telefonici	8+1
Scenari	16	CONTACT-ID	Si
Ingressi radio	99	Riprogrammazione FW di centrale	Si
Ingressi filo in centrale	6	Intefaccia LAN	Opzionale
Tipo ingressi in centrale	NC, NA, SB, DB, CI	Porta di comunicazione USB	Integrata
Uscite relè a bordo	1	Controllo da SMS	Si (con GSM)
Uscite open collector in centrale	4	Controllo da VOICE	Si
Moduli concentratori radio su bus	1 integrato + 2 opzionali su	Programmazione e Assistenza Remota LAN	Si (con interfaccia LAN)
Inseritori transponder	1 integrato + 2 opzionali su	Programmazione e Assistenza Remota PSTN	Si
	1 integrata + 2 onzionali su	Programmazione e Assistenza	Si (con GSM)
lastiere	bus	PTC + battoria tampono	Ci
Ricevitori radio	1 integrato + 2 opzionali su bus	nio + ballena lampone	J

#### Componenti principali della centrale



- 1. Morsetti di collegamento rete 230V AC. A Fare attenzione, parti in tensione.
- 2. Cavi di collegamento batteria. A Rispettare la polarità (rosso = +, nero = -)
- 3. Tamper centrale
- 4. Fusibile di rete. Fusibile a vetro da T 315 mA, più protettore termico PTC nel trasformatore a 120°C.
- 5. Microfono e speaker
- 6. Ritegno batteria
- 7. Avvisatore acustico
- 8. Antenna 868MHz
- 9. Antenna 433MHz
- 10. Bolla a livella per la regolazione dell'inclinazione
- 11. Trasformatore
- 12. Tastiera con display grafico 160x32 pixel

#### **Descrizione scheda**



[A,B] dati; [F6] fusibile auto ripristinante da 1,35 A.		Dip2 serve per ripristinare i Codici a quelli di
Morsetti ingressi di centrale, possono essere di tipo NA, NC, SB, DB, CI: [+,-] alimentazione; [1,2,3,4,5,6] ingressi (Il riferimento è a negativo);	8	Dip3 serve per il ripristino dei parametri di fabbrica (parametri + codici + chiavi).
[F3] fusibile auto ripristinante da 1,35 Å.		Dip4 serve per riprogrammare il firmware di
Morsetti uscite di centrale:		centrale.
protetta da fusibile auto ripristinante F5;	9	[P1] pulsante per il riavvio della centrale (non serve per ripristino parametri; non altera la configurazione).
protetta da resistenza 100 ohm (ON=13,8 V DC, OFF=NA); [U2,U3,U4] uscita open collector programmabile a negativo protetta da resistenza 100 ohm (ON=0 V DC, OFF=NA);	10	PE]morsetto per la messa a terra.[L, L]morsetti di ingresso linea telefonica PSTNesterna.morsetti di uscita linea telefonica PSTN verso
[NO, C, NC] relè allarme generale a contatti puliti;		telefono o centralina.
[F5] fusibile auto ripristinante da 1,35 A.	11	[CN1] connettore per il collegamento all'interfaccia ethernet o al Touch Screen tramite l'interfaccia PXITS4.3. [F4] fusibile auto ripristinante da 1,35 A.
per un tempo prolungato può portare alla rottura della resistenza di protezione.	12	[CN9] presa USB per il collegamento al PC (con cavo USB tipo A-B).
[JP3] ponticello per abilitare / disabilitare il tamper	13	[F8] fusibile a vetro da T 3,15 A.
antiapertura (posizione C per disabilitarlo, posizione O per	14	[V AC] morsetti di collegamento alla rete 230V AC.
[JP4] ponticello per abilitare / disabilitare il tamper antistrappo (posizione C per disabilitarlo, posizione O per	15	[CN7]connettore per batteria.[F2]fusibile auto ripristinante da 1,6 A.
abilitarlo).	16	[CN13] connettore per il collegamento della scheda base
[SW2] Tamper a slitta antiapertura centrale.	10	centrale alla scheda tastiera.
[SW3] Tamper a slitta antiapertura centrale.	17	[CN3] connettore per il collegamento della scheda base centrale alla scheda audio.
[F4] fusibile auto ripristinante da 1.35 A.	18	LED segnalazione Radio

°, IIII

#### ASSORBIMENTI ED AUTONOMIA PXC99W ALIMENTATA CON BATTERIA 12V DC 2,2Ah

<ul> <li>95mA con retroilluminazione tastiera spenta</li> <li>110mA con retroilluminazio- ne tastiera accesa al massimo dell'intensità</li> </ul>
155mA

Descrizione scheda

Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere,

concentratori radio e inseritori:

[+,-] [A,B]

1

2

3

4

5

6

7

alimentazione bus;

#### ASSORBIMENTI ED AUTONOMIA PXC99W ALIMENTATA CON BATTERIA 12V DC 2,2Ah

Descrizione scheda

manutenzione (ON= Manutenzione, OFF= Servizio).

Dip1 serve per passare la centrale da servizio a

Assorbimento con centrale in 230mA allarme e GSM in chiamata Autonomia\* batteria con centrale in stand-by senza acces- Minimo 15 ore sori e periferiche connesse \* ATTENZIONE: L'autonomia della batteria diminuisce in base al numero di allarmi e/o chiamate telefoniche e/o manovre che si eseguono, e in base al numero degli eventuali accessori/periferiche connessi

#### Fissaggio a muro

Installare la centrale in luogo lontano dai punti di accesso e di difficile individuazione.

Fissare su parete idonea a sostenere nel tempo la centrale.

Predisporre i fori e canale per il passaggio cavi prima dell'installazione.

Utilizzare i 2 fori predisposti per il fissaggio al muro.



#### **Alimentazione Centrale**

ALIMENTAZIONE 230V AC DA RETE

Prevedere adeguato dispositivo di disconnessione bipolare (magnetotermico), con distanza maggiore di 3 mm tra i contatti, a sezionamento dell'alimentazione.



- Dopo aver staccato l'alimentazione di rete, rimuovere la protezione in plexiglass della morsettiera, svitando le due viti fissate al trasformatore ①.
- Collegare il cavo di Linea e Neutro dei 230V AC ai morsetti della morsettiera (i cavi di alimentazione devono entrare nell'apposito foro preforato 2)
- Riposizionare la protezione in plexiglass della morsettiera, fissandola al trasformatore con le due apposite viti.

#### Cablaggio Uscite

#### USCITA PROGRAMMABILE U1

Un corto circuito a GND con uscita attiva per un tempo prolungato può portare alla rottura della resistenza di protezione.



U1 è un'uscita (liberamente programmabile) che fornisce un positivo quando è attiva:

- U1 ON = 13,8 V DC
- U1 OFF = non collegata

Di fabbrica è programmata come TC per l'inibizione della microonda ad impianto spento (U1= OFF se almeno un'area è accesa o si è in tempo di uscita; U1= ON se l'impianto è totalmente spento).



L'uscita è protetta da una resistenza da 100 ohm. Può essere usata anche per comandare sirene o altri carichi.

USCITA PROGRAMMABILE U2, U3, U4 (Open Collector)

Un corto circuito a 12 Vcc con uscita attiva per un tempo prolungato può portare alla rottura della resistenza di protezione.

Sirena non autoalimentata



U2, U3, U4 sono uscite (liberamente programmabile) di tipo Open Collector che forniscono un negativo quando sono attive:

- U2, U3, U4 ON = 0 V DC
- U2, U3, U4 OFF = non collegata

Le uscite sono protette da resistenze da 100 ohm.



Se con un'uscita Open Collector (o uscita relè) si vuole comandare un relè occorre aggiungere un diodo (1N4007) in parallelo alla bobina del relè.

#### USCITE RELE' DI ALLARME GENERALE

L'uscita RELAY 1 è un'uscita di allarme generale e non è programmabili. Segue lo stato di allarme generale e rimane attiva per il tempo programmato.





# NORMALMENTE APERTO (NA)



# SINGOLO BILANCIAMENTO (SB)



L'uscita U1 da un positivo a uscita attiva (ON=13,8V DC). Di fabbrica l'uscita U1 è programmata come TC (uscita attiva a impianto spento e attiva durante il tempo di uscita e quando c'è almeno un'area accesa).

# Tastiere PXKD - PXWKTB01/PXWKTN01- PXKIN/PXKIB

Tastiere capacitive "Flat" colore nero (PXWKTN01) o bianco (PXWKTB01),con sportellino (PXKD) oppure a LED di colore nero (PXKIN) o bianco (PXKIB) collegabili su Bus. Applicabili a parete o a incasso. Display a cristalli liquidi retroilluminato blu, tasti a sfioramento (PXWKTN01/PXWKTB01) o a membrana (PXKD).



- 1. Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
  - [+,-] alimentazione bus;
  - [A,B] dati.
- 2. [SW1] Tamper per anti apertura / anti strappo.
- 3. [JP1] Jumper per abilitare/disabilitare il tamper, vedi A
- 4. LED rosso di segnalazione comunicazione su bus. Se lampeggia significa che la tastiera comunica con la centrale.
- 5. Buzzer di tastiera.

# INSTALLAZIONE

La tastiere vanno montate a parete in ambienti riparati, in rilievo o

incassate con scatola OPALESI (solo PXWKTN01/PXWKTB01). Montare la tastiera PXKIN/PXKIB in una scatola d'incasso unificata a tre moduli con placche in commercio. La scatola d'incasso deve essere installata a filo muro e ad un'altezza adeguata. Collegare centrale e tastiere sui rispettivi morsetti [+ A B -].

#### INDIRIZZAMENTO

L'indirizzamento della tastiera viene effettuato direttamente sulla tastiera tramite il menù locale.

#### Interfaccia utente

Le successive descrizioni valgono sia per le tastiere PXWKTN01/PXWKTB01-PXKD-PXKIN/PXKIB collegate su Bus, che per la tastiera locale integrata sulla centrale

#### DISPLAY TASTIERA

Il display è composto da due righe da 16 caratteri grafici. A riposo la tastiera va in "Risparmio energetico" andando a diminuire l'intensità luminosa dopo un tempo prestabilito.

Su alcuni modelli di tastiera, sotto al display sono riportati 16 numeri che facilitano l'interpretazione della seconda riga del display, la cui legenda è la seguente:



# = area accesa;

u = area in fase di accensione (conteggio tempo di uscita in corso);
 x = area in fase di accensione ma non pronta all'inserimento per la presenza di ingressi aperti;

P = area parzialmente accesa (esiste almeno un ingresso associato all'area temporaneamente escluso);

- $\mathbf{R}$  = area in funzione ronda attiva;
- N = area disinserita non pronta
- area spenta;
- = area non gestita dalla tastiera.

Esempio: lettura del display A rappresentato:

- Aree gestite: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
- Aree non gestite: 14, 15, 16.
- Aree accese: 1, 2, 3, 4, 5.
- Aree in fase di accensione: 6, 7, 8.
- Aree parzialmente accesa: 9.
- Aree non pronta: 10.
- Aree spente: 10, 11, 12, 13. ICONE DISPLAY

#### Icona Significato

#### CAME Logo CAME

☑	Impianto inserito
Ð	Impianto disinserito
î	Impianto parzialmente inserito
hh	Programmazione
	Memoria eventi
	Menu utente

Icona	Significato
Ą	Memoria allarme
6	Non pronto all'inserimento
$\mathbb{A}$	Guasto alimentazione generico
₽	Guasto alimentazione rete 230 V
A	Guasto batteria
₽,	Guasto linea PSTN
▲	Guasto linea GSM
Ψ	Connessione seriale (locale)
Á	Connessione ethernet (remota)
SEGNA	ALAZIONI STATO IMPIANTO

Le segnalazioni dello stato impianto si comportano in base alla programmazione dell'installatore. A seconda della programmazione dell'Installatore, la visualizzazione pùò essere mantenuta sempre visibile (LED e display visibili) oppure mascherata per maggior sicurezza (nessuna informazione a estranei sullo stato dell'impianto). Solo i LED di allarme (ROSSO per gli inseritori e GIALLO per le tastiere) rimangono visibili se attivati. Tutte le altre segnalazioni dei LED e del display, a seguito di una attivazione di scenario o di una qualsiasi altra attività di gestione dell'impianto, dopo un tempo programmato (30 secondi max.) si interrompono e i LED si spengono.

#### STATO IMPIANTO SEMPRE VISUALIZZATO

.ED	Stato	Indicazioni
	0	Indica che ci sono ingressi aperti. Se si avvia uno scenario può essere generato un allarme. Verifica- re gli ingressi aperti in fase di avvio dello scenario.
(verae)		Indica che NON ci sono ingressi aperti. L'im- pianto può essere acceso senza problemi.
_	0	Indica che le aree gestite sono spente (impianto spento).
(verde)	•	Indica che tutte le aree gestite sono accese (impianto totalmente acceso).
() -	۲	Indica che almeno un'area gestita è accesa (im- pianto parzialmente acceso).
	0	Indica che le aree gestite NON sono in allarme.
• <b></b>		Indica che almeno un'area gestita è in allarme (impianto in allarme).
(rosso)	۲	Indica che l'impianto associato ha rilevato un allarme e che è stato tacitato. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi.
_	0	Indica che non ci sono guasti sull'impianto.
		Indica che è presente un guasto.
		Quando la funzione 'Mascheramento stato' è atti- va, indica la presenza di un evento da visualizzare.
<mark>○</mark> ⚠́ (giallo)		Può indicare che: l'alimentazione di rete (230 V AC) è assente; la batteria di una periferica radio è da sostituire; c'è un fusibile da sostituire; un ingresso di tipo guasto è sbilanciato; l'orologio non è stato inizializzato; c'è un problema sulla linea PSTN o GSM; la SIM del modulo GSM è scaduta.
		Indica che la batteria della centrale è da sosti- tuire
C	$\mathbf{D} = \mathbf{S}\mathbf{D}\mathbf{e}$	ento   $\blacksquare$ = Acceso   $\boxdot$ = Lampequiante

La segnalazione di eventi che si manifestano nello stesso momento segue la seguente priorità: allarmi, tempi di uscita, guasti. La visualizzazione a display è fatta ciclicamente.

#### TASTIERA ALFANUMERICA

Tasti			Funzioni
1 4 7 pars	2 лво 5 ляц 8 тич 0 ца	3 <sub>007</sub> 6 ммо 9 мхтг	I tasti alfanumerici permettono l'inserimento dei codici di accesso, selezionare le aree in fase di ac- censione, modificare i parametri.
* ок	<u># esc</u>	C ▲ D ▼	Tasti di navigazione menù e selezione.
	A + B -		Tasti di modifica parametri.
	<u>* ok</u>		Dopo l'inserimento del codice consente di accede- re al Menù Utente. Premuto per più di 5 secondi permette l'accesso al menù di tastiera.
	<u>A</u> + B - C ▲		Tasti di avvio scenari.
	<u>D</u> –		Tasto di spegnimento impianto.

#### MENÙ TASTIERA

Il Menù Tastiera è indipendente dal menù di centrale e permette di impostare diverse caratteristiche della tastiera come la lingua, il contrasto e la luminosità del display, la illuminazione dei tasti e dei LED stato impianto, e altre funzioni come da successiva tabella.

Per entrare nel Menù Tastiera, premere e tenere premuto per qualche secondo  $\underline{*}$ , fino a quando sul display appare la videata Lingua <l> tastiera. Utilizzare poi i tasti per navigare e selezionare come illustrato.

Pulizia <l> tastiera permette la pulizia della tastiera in sicurezza. Entrando nei valori con [\*], parte un conteggio di 30 secondi durante i quali la tastiera non è attiva. Al termine ritorna automaticamente al menù.

versione <l> tastiera permette solo la visualizzazione della versione software della tastiera.

Premendo per 2 volte consecutivamente #, si esce dal Menù Tastiera. Trascorsi 60 secondi senza alcuna azione la tastiera esce automaticamente dal Menù Tastiera.

Il menù apprendimento è disponibile solo sulle tastiere radio.

VOCI DI MENÙ			VALORI	
[]				
Lingua tastiera	[*] -> <- [#]	[-]	ITALIANO / ENGLISH / FRANÇAIS / ESPAÑOL / PORTUGUÊS	[+]
[▲] [▼]				
Versione tastiera	[*] -> <- [#]	[-]	BPT v. 1.01	[+]
[▲] [▼]				
Apprendimento N. 02 SN0000021	[*] -> <- [#]	[-]	APPRENDIMENTO NXXXXXXX	[+]
Pulizia tastiera	[*] -> <- [#]	[-]	Pulizia tastiera 30 s	[+]
[▲] [▼]				
Tamper	[*] -> <- [#]	[-]	Tamper disabilitato/abilitato	[+]
[▲] [▼]				

L

VOCI DI MENÙ			VALORI	
Buzzer	[*] -> <- [#]	[-]	Buzzer disabilitato/abilitato	[+]
Tempo display ON	[*] -> <- [#]	[-]	Tempo dis ON 10 S	[+]
Luminosità min led di stato	[*] -> <- [#]	[-]	MIN LUMIN. LED	[+]
Luminosità max led di stato	[*] -> <- [#]	[-]	MAX LUMIN. LED	[+]
Luminosità min tastiera	[*] -> <- [#]	[-]	MIN LUMIN. TAS	[+]
Luminosità max tastiera	[*] -> <- [#]	[-]	MAX LUMIN. TAS	[+]
Luminosità min display	[*] -> <- [#]	[-]	MIN LUMIN. DIS	[+]
Luminosità max display	[*] -> <- [#]	[-]	MAX LUMIN. DIS	[+]
Contrasto display	[*] -> <- [#]	[-]	CONSTRASTO DIS	[+]

Per entrare nel Menù Tastiera, premere e tenere premuto per qualche secondo <u>\*</u>, fino a quando sul display appare la videata LINGUA TASTIERA. Utilizzare poi i tasti per navigare e selezionare come

# **Inseritore PXITU e chiave PXTAG**

L'inseritore PXITU è un lettore transponder di chiavi PXTAG, che permettono di gestire l'impianto di allarme in accensione e spegnimento utilizzando fino a 3 scenari modificabili.

La chiave serve per gestire l'impianto tramite inseritore. Non contiene batterie e per funzionare deve essere stata precedentemente acquisita dalla centrale.

Ogni chiave viene riconosciuta in modo univoco all'interno della centrale e della memoria eventi.



Se in FUNZIONI SPECIALI del menù tecnico è stato abilitato il TEST PRE-INSERIM, nel caso di esistenti anomalie nell'impianto (assenza linea telefonica, mancata comunicazione con almeno un dispositivo dell'impianto, etc.) l'avvio degli scenari tramite inseritore sarà inibito (l'inseritore emette un beep annullando l'operazione).

#### illustrato.

PULIZIA TASTIERA permette la pulizia della tastiera in sicurezza. Entrando nei valori con [\*], parte un conteggio di 30 secondi durante i quali la tastiera non è attiva. Al termine ritorna automaticamente al menù.

versione tastiera permette solo la visualizzazione della versione software della tastiera.

Premendo per 2 volte consecutivamente #, si esce dal Menù Tastiera. Trascorsi xx secondi senza alcuna azione la tastiera entra in modalità STANDBY e dopo ulteriori xx secondi esce automaticamente dal Menù Tastiera.



TAPPO COPRIFORO SERIE CIVILE
 INSERITORE TRANSPONDER
 LED DI SEGNALAZIONE
 ZONA SENSIBILE ALLE CHIAVI

#### DESCRIZIONE SCHEDA



Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori: [+,-] alimentazione bus; [A.B] dati.

#### INSTALLAZIONE

L'inseritore occupa solo un modulo nelle scatole interruttori di qualsiasi serie civile.

Collegare centrale e inseritori sui rispettivi morsetti [+ A B -].

Per l'indirizzamento e l'acquisizione degli inseritori e delle chiavi, vedere capitoli relativi.

Gli inseritori devono essere montati in una zona protetta da effrazioni o in un'area sorvegliata dell'impianto, altrimenti decade la norma di riferimento.

#### VISUALIZZAZIONE STATO IMPIANTO

LED	000	Significato della segnalazione
	0	Indica che lo scenario 1 non è attivo.
		Indica che lo scenario 1 è attivo.
<b>○</b> <sub>1 2</sub> <b>●</b> ● <sup>3 4</sup> ● ():+()		durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 1 aperto.
	۲	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'in- seritore.
	$\bigcirc$	Indica che lo scenario 2 non è attivo.
		Indica che lo scenario 2 è attivo.
•1 2 <b>0</b> •3 4 ()+()		durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 2 aperto.
	۲	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'in- seritore.
	$\bigcirc$	Indica che lo scenario 3 non è attivo.
		Indica che lo scenario 3 è attivo.
•1 2• <b>0</b> <sup>3 4</sup> • ((*))		durante il tempo di uscita indica che c'è almeno un ingresso dello scenario 3 aperto.
	۲	con l'impianto spento mostra se ci sono ingressi aperti che appartengono alle aree gestite dall'in- seritore.
	0	Indica che le aree associate sono spente (im- pianto spento).
		Indica indica che almeno un'area associata è ac- cesa (impianto acceso o parzializzato).
	-	Lampeggio lento per indicare che l'impianto è acceso e ha rilevato un allarme.
	0	Lampeggio veloce per indicare che l'impianto è spento e in memoria allarme. Vedere la lista eventi per l'elenco degli allarmi. Per rimuovere la segnalazione vedere capitolo gestione impianto.
	• ac	⊖ spento, ● acceso fisso, cceso lampeggiante (© veloce, ⊙ lento)
Con L'in	oritoro	transpondor à possibilo visualizzaro lo stato

Con l'inseritore transponder è possibile visualizzare lo stato dell'impianto attraverso le segnalazionei date dai suoi LED, come da precedente tabella.

A seconda della programmazione, la visualizzazione può essere mantenuta sempre visibile (LED accesi fissi o lampeggianti) oppure mascherata per maggior sicurezza (nessuna informazione a estranei sullo stato dell'impianto). Le segnalazioni dei LED sono visibili solo a seguito di una attivazione di scenario o di una qualsiasi altra attività di gestione dell'impianto; dopo un tempo programmato (30 secondi max.) si interrompono e i LED si spengono. Solo il LED rosso di allarme (LED 4) rimane visibile se attivato.

#### PXWRX

Ricevitore per dialogare in modo bidirezionale con tutti i dispositivi radio collegati e indirizzati nella centrale.

#### DESCRIZIONE SCHEDA



- 1. Morsetti bus RS-485 per il collegamento di tastiere e inseritori:
  - [+,-] alimentazione bus. [A,B] dati.
- 2. [BUS] LED rosso di segnalazione comunicazione su bus. Se lampeggia significa che il modulo comunica con la centrale.
- [ERR] LED rosso di segnalazione comunicazione wireless ricevuta errata o periferica non associata.
- 4. [OK] LED verde di segnalazione comunicazione wireless ricevuta corretta.
- 5. LED verdi di segnalazione intensità segnale ricevuto. Un segnale ricevuto buono è composto da almeno di 3 tacche.
- 6. [SW1] 8 dipswitch per:
  - [1..4] impostazione dell'indirizzo del modulo;
  - [5] attivazione dei LED (ON attivi);
  - [6,7] non usati;
  - [8] disabilitazione del tamper antistrappo (ON disabilitato).
- 7. [R] Pulsante per riavvio ricevitore (es. dopo un cambio di indirizzamento).
- 8. [M] Pulsante non usato.
- 9. [SW2] Tamper anti apertura.
- 10. [SW3] Tamper anti antistrappo.

#### INSTALLAZIONE

Il ricevitore va montato in ambienti riparati e nella posizione più idonea alla ricezione del segnale radio dei diversi dispositivi collegati.

Collegare centrale e ricevitore sui rispettivi morsetti [+ A B -].

#### INDIRIZZAMENTO

Il modulo radio locale ha indirizzo 01, pertanto ai moduli collegati su bus potrà essere impostato l'indirizzo 02 o 03

= ON = OFF	INDIRIZZO	CENTRALE
	0	Non valido
	1	Non valido
	2	
	3	

# Accessori

# PXGSM

Combinatore telefonico adatto a tutte le centrali Proxinet, completo di antenna a stilo. Permette l'invio di SMS e di messaggi vocali nonchè la ricezione di SMS e di comandi DTMF per il controllo remoto.

#### DESCRIZIONE SCHEDA



- 1. Connettore di collegamento con scheda centrale.
- 2. Slot per SIM.
- 3. [DL1] Led verde indicazione funzionamento GSM:
  - $\bigcirc$  Modulo GSM spento o non presente.
  - Chiamata attiva in GSM (in uscita o in entrata).
  - Combinatore GSM non registrato nella rete GSM.
  - Combinatore GSM registrato correttamente nella rete GSM.
- 4. Connettore per antenna GSM.

#### INSTALLAZIONE

Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento dell'interfaccia devono essere fatte a centrale disalimentata.



Fissare l'antenna ① alla protezione in plexiglass ② copri morsettiera, quindi connetterla all'interfaccia PXGSM ③ e fissare quest'ultima con tre torrette ④ in dotazione, alla scheda della Centrale ⑤. Collegare PXGSM dal connettore ⑦ al connettore CN2 ⑧ della scheda della Centrale.



Alimentare la centrale e dopo almeno un minuto, verificare che il led verde DL1 6 di PXGSM segnali la registrazione corretta della SIM con lampeggio lento 9.

#### INTERFACCE LAN PXLAN/PXWEB

L'interfaccia PXLAN permette la programmazione, la lettura della configurazione e la visualizzazione dello stato centrale da PC mediante programma PxManager.

L'interfaccia PXWEB invece, oltre a fornire le stesse funzioni date dall'interfaccia PXLAN, permette II controllo della centrale tramite tastiera simulata da pagina web.

Per la connessione remota alle interfacce PXLAN ed PXWEB, è necessario configurare il router collegato alla propria rete domestica (vedi il relativo manuale d'istruzione).

DESCRIZIONE SCHEDA



- Morsettiera per la connessione al Touch Screen master (solo per PXWEB)
- 6. Connessione LAN
- 7. Connettore per la connessione alla centrale
- 8. Pulsante di resete e ripristino a default
- 9. Selezione tipo di comunicazione (solo per PXLAN, default A)

Per il corretto funzionamento della centrale i ponticelli [JP1] -[JP2] pos. ③ di PXLAN, devono rimanere nella posizione A. La connessione del Touch screen monocromatico alla centrale d'allarme mediante l'uso dell'interfaccia LAN, è possibile solamente con PXWEB tramite la morsettiera 1.

#### INSTALLAZIONE

A Tutte le operazioni di inserimento e disinserimento della scheda devono essere fatte a centrale disalimentata.



Agganciare la scheda dell'interfaccia ① alle quattro torrette ② poste sulla staffa in plexiglass ③ già preinstallata nella scheda della centrale ④.

Per la configurazione dei dispositivi, vedere i relativi manuali d'istruzione.

#### PXKNX

La scheda di interfaccia PXKNX amplia notevolmente le possibilità di comunicazione delle centrali Proxinet permettendo loro di comunicare con il sistema KNX. Si collega alla porta di cui tutte le centrali dispongono e rende a sua volta disponibili le porte di comunicazione.



DESCRIZIONE SCHEDA



#### 1) Porta RS232 principale;

(2) Porta USB. È disponibile una porta USB per il collegamento di un PC al fine di effettuare le operazioni di programmazione con il software PxManager. In questo caso il collegamento tra centrale e PC è diretto e realizzabile tramite un semplice cavo USB.

- Durante la connessione USB verso il PC, o in condizione di connessione PXWEB attiva, viene interrotta la comunicazione della centrale verso il BUS KNX.

- La connessione USB non è attiva in presenza di schede PXWEB.
- ③ Tasto e LED di programmazione KNX;
- (4) Morsettiera BUS KNX;

(5) Seconda porta RS232: Connette il dispositivo alla centrale tramite la morsettiera della PXWEB quando presente.

#### INSTALLAZIONE

ATTENZIONE. Affinché un evento sicurezza venga correttamente pubblicato dall'interfaccia sul bus KNX, il tempo minimo di permanenza di tale evento deve avere valore maggiore o uguale a 3 secondi.

ATTENZIONE. Per dettagli sulla programmazione, contattare il servizio di assistenza.

ATTENZIONE. L'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX.

#### PXGPRS

Combinatore telefonico adatto a tutte le centrali Proxinet, completo di antenna Stilo. Permette l'invio di SMS, di messaggi vocali, la ricezione di SMS e di comandi DTMF per il controllo remoto. Permette inoltre la gestione dell'impianto di sicurezza da remoto via Came Domotic APP e/o via TouchScreen Came e in abbinamento ai sensori PIR Camera, la gestione della VideoVerifica.



① Connettore per antenna GSM

0 Connettore per collegamento alla scheda centrale Proxinet

③ Slot per SIM

(4) Connettore per collegamento interfaccia IGSM della scheda centrale

(5) LED di segnalazione stato

(6) Slot per scheda micro SD (fornita) contente il software del modulo

 Connettori per il collegamento degli accessori PXDGETH/ PXDGWF

- (8) Connettore per Touchscreen/Interfaccia Konnex
- Torrette di montaggio

10 Etichette con le credenziali del WiFi (presenti anche se non è installato l'accessorio PXDGWF)

#### STATO LED

Acceso, Spento, Lampeggio (2 lampeggi al secondo), Lampeggio lento (1 lampeggio ogni 3 s), Lampeggio veloce (1 lampeggio al secondo)

DL1 VERDE - Connessione Cloud	Stato
Assente	
In connessione	
Connesso	
Download configurazione da centrale	

	-
DL2 ROSSO- Connessione internet	Stato
Assente	
In connessione	
Connesso	
DL3 ROSSO - Accensione modulo	Stato
Modulo GSM spento	
Modulo GSM acceso	
	<b>•</b> • •
DL4 VERDE - Modem GSM	Stato
Spento	
Rete GSM non trovata	
Rete GSM trovata	
Connesso alla rete GSM	

#### INSERIMENTO SIM-CARD

L'inserimento e il disinserimento della SIM deve essere fatto in assenza di tensione.

Dopo aver alimentato la centrale verificare che il LED del GSM (5) segnali la corretta registrazione della SIM.

La SIM-CARD (non inclusa nella confezione) deve avere le seguenti caratteristiche:

- VOCE + SMS: chiamate entranti/in uscita e gestione SMS,

- VOCE + SMS + DATI: connessione al Cloud, invio mail per video-verifica,

- VOCE + SMS + MMS: invio MMS per videoverifica.

# PXC99W PXC99W PXC99W PXC9U PXDGETH

#### INSTALLAZIONE

A centrale non alimentata, connettere il connettore (2) del modulo al connettore CN1 della centrale utilizzando il cavo Flat in dotazione e, se presenti, connettere gli accessori al modulo tramite i connettori dedicati.

Inserire la sim nello slot (3).

Fissare il modulo PXGPRS alla scheda della centrale utilizzando le torrette presenti nella confezione, prestando attenzione al corretto collegamento del connettore IGSM ④ al connettore CN2.

 $\Delta$  L'errato cablaggio può daneggiare irreparabilmente il dispositivo.

#### CONFIGURAZIONE

Il dispositivo viene rilevato in modo automatico dalla Centrale. Per la registrazione su CameConnect (www.cameconnect.net) del dispositivo fare fare riferimento al relativo manuale.

#### AGGIORNAMENTO MANUALE DEL FIRMWARE

#### Scaricare dal seguente link:

http://www.cameconnect.net/came/pages/download.html

l'ultima versione software disponibile per il modulo PXGPRS: camesecurity\_<major>-<minor>.bin

Copiare il file "camesecurity\_<major>-<minor>.bin" al primo livello di una chiavetta USB vuota.

1. Rimuovere il dongle USB-ETH (PXDGETH) oppure USB-WIFI (PXDGWF) per liberare una porta USB.

2. Inserire la chiavetta, nella quale è stato salvato il nuovo software, nel connettore USB.

3. Dopo qualche secondo i LED DL2 rosso ed il LED DL1 verde si accendono velocemente in modo alternato per segnalare la fase di aggiornamento software.(Questa fase dura qualche decina di secondi)

4. Finito l'aggiornamento tutti i led si spengono e il modulo si riavvia.

5. Rimuovere la chiave USB e ripristinare il dongle precedentemente sconnesso.

6. Il modulo è operativo.

# Gestione della Centrale via APP Came Mobile

Tramite l'Applicazione Came Mobile 2, con pochi click, è possibile collegarsi in tutta sicurezza alla tua centrale e controllare lo stato di tutti gli ambienti, attivare scenari, interagire con l'abitazione da remoto, semplicemente da smartphone oppure da tablet.

Per la gestione della centrale via App Came Mobile è necessario aver installato nella centrale il firmware versione 2.3.00 o successiva, installare il modulo GPRS PXGPRS, ed installare sullo smartphone/Tablet l'applicazione Came Domotic 1.4.7 o successive.

La gestione della sicurezza può avvenire tramite connessione locale connettendosi direttamente all'IP Address delle interfacce del modulo PXGPRS (in questo caso sono necessari gli accessori PXDGWF o PXDGETH) oppure tramite connessione remota, in questo caso è necessario registrarsi al portale CameConnect (Vedi capitolo CameConnect).

#### CONFIGURAZIONE CONNETTIVITÀ

La connettività del modulo PXGPRS verso CameConnect può avvenire utilizzando la connessione **GPRS**, **Ethernet** (tramite l'accessorio PXDGETH) oppure **WiFi** (tramite l'accessorio PXDGWF)

Per la programmazione dei parametri relativi alla connettività bisogna utilizzare: PXManager nella versione 2.1.4, mentre per la programmazione delle mappe grafiche è necessario il software Came D Sw nella versione 1.2.2 o successive.

#### Connettività CameConnect via GPRS [GPRS]

Nel caso di collegamento a CameConnect via GPRS è necessario impostare:

File Centrale Impostazioni	Aiuto	
C 🙈 🖬 🛧 🖊 🔳 C	B 🙀 👘	
	Valori predefiniti	
		Connettività
	Modulo GSM :	PXGPRS -
	Supporto CAME Connect :	Abilta caricamento degli eventi di allarme e immagini su CAME Connect
Cliente	Nohica MMS -	Abilita invio MMS con immagine e dati dell'evento di
Impianto	Trouble mints .	allarme
Scenari	Notifica Email :	Abilita invio Email con collegamento a CAME Connect e
Aree gestite		immagine dellevento di alterme
Tastiere	Connessione a CAME Connect :	GPRS T
Inseritori	Conferencies	
Sirene radio	Configurazione	<u>(2)</u>
Moduli radio	Servizi Conne	ettività
Connettività	< CCM Ethe	unat 14/6
Ingressi	dom Lvie	11 JOL 17 11
Uscite	APN: 3	mobile.vodafone.it
Tempi	Codice telefonico : (4)	-991#
Segnalazioni telefoniche	Nome utente :	
Associazione Uscite	Password : 5	
Cadici		

① Selezionare [GPRS] tra le tipologie di connessione.

- 2 Selezionare [Connettività] [GSM].
- ③ Inserire [APN] (Access Point Name).

Generalmente gli operatori di telefonia pubblicano questa informazione nel proprio sito internet.

④ Se è necessario cambiare il numero di telefono.

(5) Inserire [Nome Utente] e [Password] per la connessione dati.

Generalmente gli operatori di telefonia pubblicano questa informazione nel proprio sito internet.

#### Connettività CameConnect via Ethernet [ETHERNET]

Nel caso di collegamento a CameConnect tramite **Ethernet** è necessario utilizzare l'accessorio PXDGETH per connettersi alla rete dell'Utente. **ITALIANO** 

Nella configurazione di default l'interfaccia Ethernet è configurata in modo statico con indirizzo IP: 192.168.1.100. Queste impostazioni vanno adattate alla rete del cliente.

Per impostare la connettività tramite Ethernet è necessario:



① Selezionare [ETHERNET] tra le tipologie di connessione.

#### 2 Selezionare [Connettività] [ETHERNET].

③ Abilitare nel caso la rete del cliente disponga di un DHCP Server. In questo modo il modulo PXGPRS acquisisce in modo automatico i paramentri di rete.

Nel caso di programmazione con DHCP, se viene fatta una lettura della configurazione della centrale, i campi Indirizzo IP/Netmask mostrano l'indirizzo acquisito dall'interfaccia in modo dinamico.

Nel caso si voglia impostare il modulo con indirizzo statico disabilitare tale preferenza.

④ Impostare i parametri in modo coerente alla rete dove viene connesso il dispositivo. È inoltre necessario impostare i DNS per la connettività verso CameConnect.

(5) Porta per connettere il PC per la programmazione con PXManager.

6 Scelta della tastiera da emulare.

L'accessorio PXDGETH oltre alla connessione a CameConnect per la gestione remota, permette la connessione della centrale ad una rete locale per poter essere gestita dai TouchScreen Came e dagli Smartphone con APP Came Domotic connessi sulla stessa rete locale.

#### Connettività CameConnect via WIFI [WIFI]

Nel caso di collegamento a CameConnect tramite **WiFi** è necessario utilizzare l'accessorio PXDGWF. In questo caso è necessario collegare il modulo alla rete WiFi dell'utente.

Nella configurazione di default il WiFi è configurato come Access Point ③ in modo che i sensori PIR Camera (Sensori IR relativi alla videoVerifica) o altri dispositivi di rete possano connettersi direttamente a lui.

- L'SSID di default è "CameSecurity-xxxxx" (Dove xxx sono le ultime 4 cifre del Keycode)

- Password: < Stringa random di 16 caratteri>

I dati del WiFi sono scritti nell'etichetta presente all'interno della confezione.



La rete WiFi del dispositivo è nascosta, perciò non risulta visibile ad una scansione. Per connettersi alla rete WiFi bisogna inserire le credenziali SSID/Password (vedi manuale del sistema operativo del PC in cui si sta lavora).

Per connettersi alla rete WIFI bisogna inserire le credenziali SSID/ Password (Vedi manuale del sistema operativo).



Per connettere il modulo GSM ad une rete WiFi domestica bisogna:

- 1 Selezionare [WIFI] tra le tipologie di connessione.
- (2) Selezionare [Connettività] [WIFI].

(3) Deselezionare [Modalità access point] in modo da impostare la modalità WiFi come 'Station'.

(4) Inserire [SSID] e selezionare la tipologia di [PROTEZIONE] della rete del Cliente.

(5) Inserire la [PASSWORD] della rete del cliente.

(6) Abilitare nel caso la rete del cliente disponga di un DHCP Server. In questo modo il modulo PXGPRS acquisisce in automatico i paramentri di rete.

Nel caso di programmazione con DHCP, se viene fatta una lettura della configurazione della centrale, i campi Indirizzo IP/Netmask mostrano l'indirizzo acquisito dall'interfaccia in modo dinamico.

Nel caso la rete del cliente NON disponga di un DHCP Server disabilitare la funzione f ed inserire manualmente i parametri relativi alla rete del cliente  $\bigcirc$ .

L'accessorio PXDGWF oltre alla connessione a CameConnect per la gestione remota, permette la connessione della centrale ad una rete locale per poter essere gestita dai TouchScreen Came e dagli Smartphone con APP Came Domotic connessi sulla stessa rete locale.

# CameConnect

Grazie alla connessione a un server centrale, CameConnect mette in rete DISPOSITIVI CAME che possono essere gestiti e controllate da qualsiasi dispositivo connesso a Internet. Il sito CameConnect è raggiungibile al seguente URL: http://www.cameconnect.net

#### **Registrazione modulo PXGPRS su CameConnect**

Una volta configurato il dispositivo per la connessione a CameConnect, bisogna registrare il modulo PXGPRS per abilitare i servizi di gestione remota:





#### INTRODUZIONE

Il sistema di VideoVerifica è in grado di rilevare la presenza di persone tramite tecnologia IR, inviare il messaggio di allarme alla centrale, scattare delle foto ambientali ed inviarle sul Cloud Came in modo che siano disponibili all'utente.

#### DESCRIZIONE COMPONENTI DEL SISTEMA

Il sistema di videoverifica si compone dei seguenti dispositivi:

#### 1-Sensore PIR Camera (PXWIRFC-PXWIRWFC):

Il sensore PIR camera è il sensore che rileva la presenza di persone ed invia il messaggio di allarme alla centrale, successivamente scatta le foto ambientali e le invia al modulo GPRS della sicurezza. Il sensore PIR camera è disponibile nelle seguenti versioni:

- PIR Camera 868 (PXWIRFC): utilizza la radio RF868 per inviare le segnalazioni di allarme e le immagini alla centrale;

- PIR Camera WiFi (PXWIRWFC): utilizza la radio RF868 per inviare le segnalazioni di allarme alla centrale ed il WiFi per inviare le immagini al modulo GSM in Centrale. Nel caso il segnale WiFi sia debole o assente usa il canale RF868 come canale di backup.

#### 2-Centrale più modulo GPRS (PXGPRS)

Il modulo GPRS ha il compito di ricevere le immagini del PIR camera via WiFi (PIR-Camera WiFi) o direttamente dalla centrale se il PIR camera usa il canale RF868 (PIR-Camera 868).

Una volta ricevute le immagini, effettua l'upload delle stesse sul cloud Came assieme alle informazioni dell'evento d'allarme. Successivamente invia un SMS all'utente con i dati dell'allarme ed i link al Cloud Came dove sono disponibili le immagini.

In assenza di Cloud è possibile inviare un MMS con le informazioni relative all'evento d'allarme con una foto allegata.

Infine il modulo manda un'email a due destinatari con le informazioni relative all'allarme e una foto allegata.

	Home >> Devices managem	sent >> Add new device		
Home  Home  Devices management	NEW GATEWAY			
Devices list Add new device		GATEWAY PROPERTIES		
<ul> <li>Devices map</li> <li>Scenarios</li> </ul>	2	[] Gateway name		
<ul> <li>Manage my sites</li> <li>Support requests</li> </ul>	3	Description		
Events     OnLine Shop	(4)	( Bark		A Save
		C DUCK	5	

- Accesso da remoto via App Came Mobile;
- Programmazione da remoto della Centrale via PXManager;

- Programmazione da remoto delle mappe grafiche via Came D Sw. Una volta autentificati al sito di CameConnect bisogna aggiungere il proprio dispositivo [Aggiungi Gateway] ①.

0 Inserire il key code presente nell'etichetta all'interno della confezione .

- ③ Assegnare un nome al gateway.
- (4) Inserire una breve descrizione del gateway (facoltativo).

(5) Una volta registrato, il dispositivo è presente nella nostra lista dispositivi ed è possibile gestirlo da CameConnect.

#### 3-CameConnect

CameConnect ha il compito di archiviare le immagini e le informazioni relative alle immagini.

SERVIZI

#### Salvataggio immagini ed invio SMS

Per abilitare il servizio di salvataggio delle immagini su CameConnect e l'invio di SMS con le informazioni relative all'evento di allarme ed il link alle immagini, bisogna:

File Centrale Impostazioni	Aiuto			
🗅 🚖 🔚 👚 🖊 🗖 🛙	B 🙀 🔅			
	Valori predefiniti			
		(	Connettività	
	Modulo GSM :	PXGP	RS	•
	Supporto CAME Conne	ict: 1	ilita caricamento deg	li eventi di allarme e immagini su
Cliente	Notes MMC -		ME Connect	unanian a dati dallavanta di
Impianto	NOTICA MMS :	all	arme	nmagine e dati dell'evento di
Scenari	Notifica Email :	🛄 Ab	ilta invio Email con c	ollegamento a CAME Connect o
Aree gestite		im	magine dell'evento	di allarme
Tastiere	Connessione a CAME	Connect : GPRS	; ,	<b>1</b>
Inseritori	Carlannian (	2		
Sirene radio	Lonngurazione			
Moduli radio	Servizi	Connettività		
Connettività	CAME Connect	MMC	Email	1
Ingressi	CAME CONNECT	mino	E lindi	
Uscite	URL :	W99999.C	ameconnect.net	
Гетрі	Notifica SMS :	🖪 Ab	ita invio SMS con c	ollegamento a CAME Connect
Segnalazioni telefoniche			3 4 5 6	7 8
Associazione Uscite	Telefoni per SMS :	9		

- 1) Abilitare il servizio CameConnect.
- ② Selezionare [Servizi] [CameConnect].

(3) Abilitare il servizio notifica SMS e selezionare i numeri di telefono dove ricevere la notifica. I numeri di telefono sono quelli impostati in centrale

#### **Invio tramite MMS**

Questa funzione permette di inviare tramite MMS la prima immagine e le informazioni relative all'evento di allarme.



① Abilitare l'invio degli MMS con le informazioni dell'evento.

② Selezionare il tipo di configurazione.

(3) Impostare i parametri necessari per la configurazione degli MMS. Vedere i parametri di configurazione MMS sul sito del gestore della SIM.

(4) Selezionare i numeri di telefono su quali ricevere la notifica via MMS.

#### Invio tramite Email

È possibile abilitare l'invio di email con le informazioni e le immagini relative all'evento di allarme a due destinatari.



	Supporto CAME Conner	st :	Abilta	caricamento dej	gli eventi di allarme e immagini su
Cliente	Malifian MMC -		ALR A	inin MMS con i	romanina a dali dell'assento di
Impianto	NOODCA MMS :	Notifica MMS : Notifica Email :		ne	ninagne e dati dell'evento di
Scenari	Notifica Email :			Abilita invio Email con collegamento a CAME Connect e	
Aree gestite			immagine dell'evento di allarme		
Tastiere	Connessione a CAME C	onnect :	GPBS		•
Econnettività	< Carlo and and				
Ingressi	Conigurazione		. 1		
Tempi	Servizi	Connettr	ntà		
Segnalazioni telefoniche	CAME Connect	MMS		Email	a
Codici	Senar di posta :		Altro Sen	OF SHITP	-4
	Server di posta .		ewio server smir *		
Radiocomandi	Mittente :				
Telefoni	Email destinatano 1 :				
Funzioni speciali	Email destinatario 2 :				
	Server :				
	Porta :				
	Sicurezza SSL/TLS :		🔝 Abilita	oto	
	Autenticazione :		🔝 Abilita	sto	
	Nome utente :		mario.rossi@came.it		
	Password :		NUMBER OF THE OWNER		

1) Abilitare il servizio notifica via mail.

(2) Selezionare [Servizi] [Email].

③ Inserire il nome dell'impianto nel campo [Mittente] e configurare l'indirizzo email di ricezione delle notifiche.

(4) L'invio delle email può avvenire appoggiandosi al server di posta di CameConnect selezionando [Server di posta] [Email CameConnect], oppure è possibile appoggiarsi ad un altro server di Posta selezionando [Server di posta] [Selezionare Altro server SMTP].

In questo caso fare riferimento al sito del fornitore del servizio di posta per ricavare i parametri corretti necessari alla configurazione.

# Avviamento impianto

#### Informazioni preliminari

#### ACCESSO AL MENÙ TECNICO

Per l'avvio dell'impianto e successiva programmazione da tastiera, è necessario accedere al Menù Installatore (in seguito Menù Tecnico).

A seconda del parametro accesso menu tec (codici -> codice tecnico installatore), l'accesso al Menù Tecnico può essere preceduto o meno dal Codice dell'Utente.

Il parametro pùo essere modificato solo via PC con il software PxManager.

L'accesso simultaneo da più tastiere al menù tecnico o utente non è consentito. Il Codice Tecnico può essere modificato in seguito.



Per accedere al Menù Tecnico direttamente, è necessario che l'impianto sia spento. Digitare il Codice Tecnico e poi il tasto (A). Se il codice è inferiore alle 6 cifre confermare con (\*) l'inserimento del codice.



Per accedere al Menù Tecnico digitare il Codice Utente, poi il Codice Tecnico, infine il tasto (A). Premere il tasto (B) per entrare in autoapprendimento. La scelta di questi due menù sono disponibili solo da centrale e non da tastiera remota.

Se i codici sono inferiori alle 6 cifre confermare con (\*) l'inserimento del codice.

#### NB. IN TUTTE LE SUCCESSIVE ISTRUZIONI, QUESTA AZIONE VERRÀ SEMPRE CHIAMATA "ENTRARE NEL MENÙ TECNICO" SENZA ALTRI DETTAGLI,

#### SELEZIONE NUMERI MAGGIORI DI 9

Alcuni parametri potrebbero richiedere di inserire numeri dal 10 al 16. Per fare questo occorre selezionare la "decina" premendo lo (O).

Esempio: per inserire 13, occorre premere in sequenza i tasti (0) e (3).

#### APERTURA / CHIUSURA CENTRALE

Quando si apre la centrale, rimuovendo il coperchio, il sistema entra in allarme. Per evitarlo bisogna entrare prima nel Menù Tecnico. Una volta aperto il coperchio della centrale, se si vuole uscire dal Menù Tecnico per fare test, manutenzione o riprogrammazioni è necessario escludere temporaneamente il tamper centrale "JP3". Inoltre, per evitare l'attivazione non voluta di sirene o chiamate telefoniche, è possibile disabilitarle mettendo l'impianto in manu-tenzione.

#### IMPIANTO IN MANUTENZIONE / SERVIZIO

Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o programmazione, è necessario mettere la Centrale in stato di manutenzione. Vedi anche ......

La centrale in manutenzione disabilita:

- Chiamate telefoniche ed SMS.
- Attivazione uscite di allarme.

Tramite Menù Utente e Menù Tecnico è comunque possibile testare le funzioni disabilitate.

Per attivare lo stato di manutenzione settare in ON il dip 1 come illustrato.



Lo stato di manutenzione viene visualizzato nella prima riga del display, sia sulla tastiere locale che su quelle collegate su Bus.



Terminata la manutenzione/programmazione, ripristinare l'impianto in servizio, in uno dei seguenti modi:

METODO 1

- 1. Passare una chiave valida sull'inseritore locale per disabilitare temporaneamente il tamper di centrale.
- 2. Mettere la centrale in servizio, settando il Dip 1 in OFF.
- 3. Chiudere la centrale entro 30" prima che l'allarme tamper di centrale si abiliti.

METODO 2

- 1. Entrare nel menù tecnico tramite la tastiera locale.
- 2. Mettere la centrale in servizio, settando il Dip 1 in OFF.
- 3. Chiudere la centrale.
- 4. Uscire dal menù tecnico

Lo stato di servizio (rappresentato da ora e data impostate) viene visualizzato nella prima riga del display sia sulla tastiere locale che su quelle collegate su Bus.



UNA VOLTA CHIUSA LA CENTRALE, ATTENDERE LO SPEGNI-MENTO DELLA RETROILLUMINAZIONE DELLA TASTIERA PRIMA DI USARLA, PER PERMETTERE LA CALIBRAZIONE DELLA STESSA.

#### Prima accensione

- Stesura bus centrale RS485.
- Cablaggio ingressi.
- Cablaggio uscite.
- Cablaggio centrale.
- Cablaggio tastiere, inseritori, accessori, ...

Di seguito viene spiegato l'avviamento dell'impianto.

#### POWER ON CENTRALE

Chiudere il coperchio della centrale prima dell'avvio della procedura oppure, volendo farla a coperchio aperto, seguire le avvertenze del capitolo "APERTURA/CHIUSURA CENTRALE".

Alimentare la centrale con 230V AC e collegare la batteria.

La centrale, dopo aver visualizzato sul display il codice prodotto e la versione firmware, avvierà in automatico una guida vocale che chiederà all'installatore se procedere all'apprendimento di nuovi dispositivi radio o di nuove chiavi, oppure all'avviamento normale (vale anche quando viene premuto il pulsante di reset P1):

> Centrale PXC99W, se desideri eseguire la memorizzazione di nuovi dispositivi radio o la memorizzazione di nuove chiavi, premi asterisco, altrimenti premi cancelletto per avviare il funzionamento normale.

Premendo (#) la centrale si avvierà normalmente, mentre premendo (\*) la guida vocale inviterà l'installatore all'associazione dei dispositivi radio o delle chiavi:

> Per memorizzare i contatti o i sensori radio, devi aprire il dispositivo e premere il pulsante SW2, per memorizzare i radiocomandi premi brevemente il pulsante A, per memorizzare la chiave avvicinala al lettore.

Finché non verrà effettuata la scelta del dispositivo da associare, verrà ripetuto l'invito a farlo:

Premere il pulsante del dispositivo radio o avvicinare la chiave al lettore.

Una volta passata la chiave, o premuto il pulsante del dispositivo radio, la guida vocale confermerà l'avvenuta registrazione:

.Chiave registrata, chiave n. \_ \_ . Dopodiché verrà riprodotto il messaggio vocale associato a tale chiave, che sarà possibile:

- confermare premendo il tasto (A) per poi proseguire con l'apprendimento di nuovi dispositivi/chiavi;
- modificare la descrizione visualizzata a display premendo il tasto (B);
- modificare la registrazione vocale con il microfono della centrale premendo il tasto ().

Una volta terminata l'associazione dei vari dispositivi e delle chiavi,

premere () per uscire, e quindi premere () per confermare l'uscita. Prima di uscire completamente, la guida vocale informerà l'installatore come sono stati associati i vari dispositivi all'impianto:

> Tutti i contatti radio memorizzati appartengono alla prima area, tutti i sensori alla seconda. Da radiocomando, premi a lungo il pulsante A per inserire totalmente, il pulsante B per inserire il perimetrale. Per disinserire premi a lungo il quarto pulsante.

Se al Power On di centrale non viene eseguita alcuna operazione, dopo 2 minuti la centrale automaticamente esce dall'autoapprendimento

Se al Power On di centrale l'impianto risulta inserito, la centrale non avvia la modalita di autoapprendimento.

#### MENU AUTOAPPRENDIMENTO

L'autoapprendimento dei dispositivi come descritto in "POWER ON CENTRALE" può essere eseguito in qualunque momento, semplicemente accedendo al Menù Tecnico premendo (B) dopo l'inserimento del Codice Tecnico.



La sequenza vocale sarà esattamente la stessa tranne che per il primo lemma " Centrale PXC99W, se desideri eseguire....)" che la caratterizza durante il Power On.

# TALIANO

#### Indirizzamento e apprendimento periferiche

#### ACQUISIZIONE TASTIERE

L'impianto non può avere tastiere con indirizzi uguali.

La centrale ha di fabbrica la tastiera 1 abilitata che corrisponde a quella locale.

Per poter collegare una tastiera su Bus, dal momento che tutte vengono prodotte con l'indirizzo 01, è necessario modificarne l'indirizzo, portandolo a 02 o a 03.

Nella tabella di seguito vengono riportati i passi da seguire per indirizzare e far acquisire dalla centrale un nuova tastiera. Nell'esempio si sta acquisendo la Tastiera 02.

PASSO 1: Assegnazione indirizzo nuova tastiera

- 1. Il display della tastiera da aggiungere all'impianto, all'accensione visualizzerà NON DISPONIBILE;
- Premere e tenere premuto il pulsante (\*) di tale tastiera, fino a visualizzare il MENÙ TASTIERA;
- 3. Con i pulsanti ( ) ( ) spostarsi sul menù indirizzo e premere (\*);
- 4. Con i pulsanti (+)/(-) selezionare INDIRIZZO 02, premere (\*) e due volte (#) per uscire, la tastiera visualizzerà ATTENDERE ...



PASSO 2: Abilitazione tastiera in centrale

- 1. Da una tastiera già correttamente acquisita (di solito la tastiera 1) entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (A)/(T) selezionare IMPIANTO e premere (\*\*).
- 3. Con (A)/(T) selezionare modifica impianto e premere (\*\*).
- 4. Con ( )/( ) selezionare TASTIERE.
- 5. Selezionare con i tasti numerici la tastiera da abilitare ((#) = abilitato, (-) disabilitato), nel nostro caso premere il tasto (2).
- 6. Premere (#) per tornare al menù modifica impianto.



#### ACQUISIZIONE INSERITORI

L'impianto non può avere inseritori con indirizzi uguali.

Tutti gli inseritori sono prodotti con indirizzo 1 e le centrali non hanno nessun inseritore abilitato di fabbrica.

L'inseritore della tastiera a bordo è visto dalla centrale come inseritore della tastiera stessa, pertanto gli eventuali due inseritori collegati su bus, dovranno avere indirizzo 01 e/o 02.

Per indirizzare ed acquisire dalla centrale un nuovo inseritore occorre (esempio di aggiunta inseritore 2):

PASSO 1: Abilitazione inseritori in centrale

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (()/() selezionare імріанто е premere (\*).
- 3. Con (())() selezionare modifica impianto e premere (\*).
- 4. Con ( selezionare INSERITORI.
- Selezionare con i tasti numerici l'inseritore da abilitare (# = abilitato, = disabilitato).
- 6. Premere (#) per tornare al menù precedente.



#### PASSO 2: Indirizzamento inseritore

TALIANO

- 1. Restare all'interno del menù IMPIANTO.
- 2. Con ( )/( ) selezionare indirizzamento inseritori e premere (\*).
- 3. A display compare l'indirizzo dell'inseritore non trovato sul bus e che occorre indirizzare.
- 4. Con una chiave (anche non acquisita) avvicinarsi all'inseritore a cui si vuole assegnare l'indirizzo indicato a display ed attendere che i led lampeggino lentamente e il buzzer suoni.
- 5. Sulla tastiera compare INSERITORE 02 ок. Premere () per continuare.
- Se ci fossero altri inseritori da indirizzare la procedura riprenderebbe dall'inizio. Quando sono tutti appresi, premendo () permette la visualizzazione che tutti gli inseritori sono collegati e indirizzati
- 7. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.

Tramite il menù tecnico della tastiera a bordo, è possibile anche registrare localmente i messaggi comuni, i messaggi associati alle aree, ai scenari, alle uscite, agli ingressi, alle chiavi, ed ai codici.





La centrale ha di fabbrica il ricevitore radio 1 abilitato, che corrisponde a quello locale.

Per poter collegare un ulteriore modulo ricevitore radio su bus, dal momento che tutti vengono prodotti con l'indirizzo 01, è necessario modificarne l'indirizzo, portandolo a 02 o 03.

L'impianto non può avere moduli ricevitori radio su bus con indirizzi uguali.

PASSO 1: Indirizzare l'espansione

1. Sull'espansione impostare l'indirizzo che si vuole assegnare agendo sui 4 microswitch (Esempio indirizzo 3:



- 2. PASSO 2: Abilitazione ricevitore radio su bus
- 3. Entrare nel Menù Tecnico.
- 4. Con ()/() selezionare IMPIANTO e premere (\*).
- 5. Con ( )/( ) selezionare modifica impianto e premere (\*).
- 6. Con ( )/( ) selezionare moduli radio.
- Premere il tasto numerico (2)(3) relativo all'indirizzo dell'espansione da abilitare (# = abilitato, - disabilitato).
- 8. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.
- 9. Il led comunicazione su bus del modulo comincia a lampeggiare.



#### Definizione aree impianto

Le aree sono parti integranti dell'impianto e per questo devono essere definite in fase di programmazione.

La definizione delle aree serve per poter gestire lo stato di "totalmente acceso" anche utilizzando solo tre aree.

PASSO 1: Abilitazione aree

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) selezionare IMPIANTO 02 e premere (\*).
- 3. Con (())() selezionare modifica impianto e premere (\*).
- 4. Con ( selezionare AREE GESTITE.
- 5. Premere il tasto numerico (1)/(2)/(3) relativo all'area da abilitare (# = abilitato, - = disabilitato).
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



PASSO 2: Modifica descrizione aree

- 1. Rimanendo all'interno del Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) selezionare AREE e premere (\*).
- 3. Con (())() selezionare l'area modifica area 01 e premere (\*).
- 4. Con ( selezionare descrizione.
- 5. Con i tasti alfanumerici  $\frac{1}{2} \cos \frac{2}{2} \sec \frac{3}{2} \cos \frac{3}{2}$  si modifica il testo.
- Premere (\*) per confermare e tornare ai menù precedenti. Premere (#) per annullare la modifica.



#### Esempio:

Se si vuole realizzare un impianto con due aree:





#### Occorre:



#### **Programmazione Scenari**

Gli scenari sono collezioni di azioni impostate dall'Installatore che permettono all'Utente attraverso la tastiera, l'inseritore e il telefono di:

- accendere / spegnere aree
- attivare / disattivare uscite

Di fabbrica esistono già degli scenari preconfigurati.

# CREAZIONE SCENARI

E' possibile creare fino a 16 scenari personalizzati, e quindi associarli singolarmente o totalmente a uno o più dispositivi di comando indirizzati in Centrale (tastiere, inseritori e radiocomandi).

PASSO 1: Selezione scenario

- Entrare nel Menù Tecnico. 1.
- 2. Con ()/() selezionare scenari e premere (\*).
- 3. Con (C)/(C) selezionare lo scenario da creare / modificare MODIFICA SCEN. XX (XX INDICA l'INDICE DELLO SCENARIO) E PREMERE (\*).



PASSO 2: Azione su aree (non disponibile su modalità FACILE)

Definisce l'azione da compiere sulle aree (accensione / spegnimento).

- Rimanendo all'interno del Menù Scenario. 1.
- 2. Con Selezionare Azione Aree.
- 3. Con (+)/(-) imposto il parametro su ACC+SPEGN. ESATTA. E' il classico scenario che si andrà ad utilizzare; permette di impostare lo stato di accensione della centrale "esattamente" come descritto da AREE ASSOCIATE. Le aree selezionate verranno accese

e quelle deselezionate verranno spente.



PASSO 3: Aree associate

- Con (A) (T) selezionare aree associate. 1.
- Premere il tasto numerico (1)/(2)/(3) relativo all'indirizzo 2. dell'area da associare (# = abilitato, - = disabilitato).



PASSO 4: Azione su uscite (non disponibile su modalità FACILE) Definisce l'azione da compiere su un'uscita (ON/OFF) all'avvio dello scenario.

- 1. Rimanendo all'interno del Menù Scenario.
- 2. Con (A)/( selezionare azione uscita.
- 3. Con (+)/(-) imposto il parametro su disabilitata. Normalmente gli scenari riguardano solo le aree, se si necessita di attivare un'uscita occorre:
  - Impostare azione uscita su on. а
  - Con ( )/ selezionare uscita associata. b.
  - Con (+)/(-) impostare l'uscita da attivare. C.



USCITA ASSOC. XX

PASSO 5: Descrizione scenario

- Rimanendo all'interno del Menù Scenario. 1.
- 2. Con ( ) selezionare descrizione e premere (\*).
- Con i tasti alfanumerici <u>1 ...</u> <u>2 ...</u> <u>3 ...</u> si modifica il testo. 3.
- Premere (\*) per confermare e tornare ai menù precedenti. 4. Premere (#) per annullare la modifica.



Pag.



- Area 2 = AREA GIORNO
   Area 2 = AREA NOTTE
- Area 2 = AREA NOTTE
  Area 3 = PERIMETRALE

#### Occorre:



#### ASSOCIAZIONE SCENARI A TASTIERE

Ogni tastiera può gestire fino ad un massimo di 16 scenari, di cui tre ad avvio rapido assegnati ai tasti (A), (B), (C).

Associazione tasto tastiera a scenario (non disponibile su modalità FACILE)

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (A)/(V) selezionare TASTIERE e premere (\*\*).
- 3. Con ( ) ( ) selezionare la tastiera da impostare e premere (\*).
- 4. Con ( )/( ) selezionare scenari e premere (\*).
- 5. Con ( )( ) selezionare il tasto scenario a cui associare lo scenario.
- 6. Con (+)/(-) imposto lo scenario da avviare (No per disabilitare l'esecuzione dello scenario).
- 7. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



#### Esempio:

Se si desidera impostare alla tastiera 1 i seguenti scenari:

- Tasto (A) = Scenario Esco DI CASA (Area 1, Area 2 e Area 3)
  - Tasto 🚯 = Scenario vado a letto (Area 1 e Area 3)
  - Tasto (C) = Nessun scenario

Occorre impostare inizialmente i due scenari esco di casa e vado a letto; poi occorre associare alla tastiera i due scenari:



#### ASSOCIAZIONE SCENARI AD INSERITORI

Ogni inseritore può gestire fino ad un massimo di 3 scenari.Associazione led inseritore a scenario (non disponibile su modalità FACILE)

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( )/ selezionare INSERITORI e premere (\*).
- Con (
   )/(
   selezionare l'inseritore da impostare e premere (\*).
- 4. Con ( ) selezionare scenario L1 per impostare lo scenario da associare al led 1 (altrimenti selezionare Led 2 o Led 3).
- 5. Con (+)/(-) imposto lo scenario da avviare (No per disabilitare lo scenario relativo al LED).
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



TALIANO

#### Esempio:

Se si desidera impostare all'inseritore 1 i seguenti scenari:

- Led 1 = Scenario ESCO DI CASA (Area 1, Area 2 e Area 3)
- Led 2 = Scenario vado a letto (Area 1 e Area 3)
- Led 3 = Nessun scenario

Occorre impostare inizialmente i due scenari esco di casa e vado a letto; poi occorre associare all' inseritore i due scenari:



#### Programmazione Ingressi

Parametri di base di un ingresso

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( )/( ) selezionare INGRESSI e premere (\*).
- 3. Con ()/() selezionare l'ingresso da impostare e premere (\*).
- Con () () selezionare stato per impostare con (+) () l'utilizzo dell'ingresso INSERITO (Oppure: ESCLUSO, IN TEST).
- 5. Con ()/() selezionare TIPO per impostare con (+)/() il tipo di ingresso istantaneo (oppure: Ritardato, ...)
- Con (
   selezionare BILANCIAMENTO per impostare con (+)/(-) il tipo di bilanciamento singolo BILANC. (Oppure: NA, NC, ...).
- Con (A)(A) selezionare AREE per impostare le aree associate all'ingresso (utilizzare tasti numerici per selezionare le aree; # = abilitato, - = disabilitato).
- 8. Con () selezionare DESCRIZIONE e, utilizzando i tasti alfanumerici e i tasti () () (destra – sinistra) si va a modificare la descrizione.
- 9. Con ( )/( ) selezionare descrizione e premere (\*).
- 10. Con i tasti alfanumerici  $\frac{1}{2} = \frac{2}{2} \frac{3}{2} = \frac{3}{2} \frac{3}{2} = \frac{3}{2} \frac$
- 11. Premere (\*) per confermare e tornare ai menù precedenti. Premere (#) per annullare la modifica.
- 12. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



Pag.

#### Esempio:

Ipotizziamo di avere il seguente impianto con 5 ingressi (di cui uno tapparella). In particolare si vuole avere l'ingresso di casa ritardato e il radar ingresso istantaneo e ritardato solo quando si apre la porta di casa.

Area 1 = AREA GIORNO Area 2 = AREA NOTTE Area 3 = PERIMETRALE



MODIFICA ING. 001 RAD.CAMERA LETTO MODIFICA ING. 004 RADAR SOGGIORNO \* \* STATO 004 INSERITO STATO 001 INSERITO TIPO 001 ISTANTANEO TIPO 004 ISTANTANEO BILANCIAMENT. 001 SINGOLO BILANC. BILANCIAMENT. 004 SINGOLO BILANC. AREE 001 AREE 004 -#-#-DESCRIZIONE 001 RAD.CAMERA LETTO DESCRIZIONE 004 RADAR SOGGIORNO MODIFICA ING. 002 RADAR INGRESSO MODIFICA ING. 005 FINESTRA CUCINA \* \* STATO 002 INSERITO STATO 005 INSERITO TIPO 002 PERCORSO TIPO 005 ISTANTANEO BILANCIAMENT. 002 SINGOLO BILANC. BILANCIAMENT. 005 TAPPARELLA AREE 002

> DESCRIZIONE 002 RADAR INGRESSO

#-



DESCRIZIONE 003 PORTA INGRESSO





- 1) Radar camera da letto (Area Notte, istantaneo)
- 2 Contatto tapparella cucina (Perimetrale, istantaneo, tapparella)
- ③ Radar soggiorno (Area giorno, istantaneo)
- (4) Contatto ingresso (Perimetrale, ritardato)
- (5) Radar ingresso (Area giorno, percorso)

#### Apprendimento ingressi radio

L'apprendimento degli ingressi radio può essere fatto durante la prima accensione della centrale, seguendo la guida vocale (vedi capitolo "MENÙ AUTOAPPRENDIMENTO"), oppure successivamente attraverso il Menù Tecnico, come riportato di seguito.

PASSO 1: Acquisizione nuovo ingresso radio

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) selezionare INGRESSI e premere (\*).
- 3. Con ( ) selezionare l'ingresso radio da acquisire e premere (\*).
- 4. Con ( selezionare APPRENDI e premere (\*).
- Con il trasmettitore radio alimentato dalla batteria premere il pulsantino di apprendimento (si veda il manuale del dispositivo).
- La centrale memorizza il nuovo dispositivo radio (se era stato acquisito uno precedentemente, il nuovo sovrascrive il vecchio).
- Se si tratta di un dispositivo radio a più canali, occorre definire il canale radio da associare all'ingresso (esempio: il contatto radio ha 3 canali: ingresso 1, ingresso 2 e contatto magnetico). Vedere sul manuale del dispositivo i canali disponibili.



Esempio:

- Installazione di un contatto magnetico radio ad una finestra.
- In sequenza:
- Accedere a: menù tecnico -> INGRESSI.
- Selezionare l'ingresso radio da acquisire (in ordine ci sono prima gli ingressi filo e poi quelli radio).
- Selezionare la voce APPRENDI e, premendo il pulsantino di apprendimento del contatto magnetico, completare l'acquisizione. Se il ricevitore era già stato acquisito, la pressione del tasto attiva la verifica dell'intensità di campo (sul Led del ricevitore).
- Volendo assegnare all'ingresso radio il canale del contatto magnetico, selezionare 3 (default) su CANALE RADIO.
- Procedere con l'impostazione dei successivi parametri generali d'ingresso.

#### Programmazione Uscite

Di fabbrica le quattro uscite di centrale sono così configurate:

INDICE	DESCRIZIONE USCITA
U1	Uscita TC per inibire la microonda dei rivelatori ad impianto spento (associato all'area NOTTE). Da un positivo con area NOTTE spenta.
U2	Stato impianto, fornisce un negativo se almeno un'area è accesa.
U3	Guasto, fornisce un negativo in presenza di guasti.
U4	Tecnico, fornisce un negativo quando c'è almeno un allarme tecnico.
RELE'	Relay 1, si attiva durante il tempo di allarme.

Se si necessita di modificare le impostazioni vedere i parametri dell'uscita nel menù tecnico.

#### Programmazione Chiamate Telefoniche ed SMS

Per impostare le chiamate telefoniche occorre:

- Impostare la priorità di chiamata.
- Impostare i numeri da chiamare.

 Registrare il messaggio comune ed eventualmente quello di aree e ingressi.

#### IMPOSTAZIONE PRIORITA' PSTN - GSM

Per impostare se in caso di chiamate vocali si scelga PSTN o GSM occorre:

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (A)/() selezionare opzioni telefoniche e premere (\*).
- 3. Con ()/ selezionare priorita' linea.
- 4. Con (+)/(-) selezionare GSM O PSTN per indicare la priorità scelta.
- 5. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



# **ITALIANO**

#### IMPOSTAZIONE NUMERI TELEFONICI

Per impostare i numeri telefonici occorre:

1. Entrare nel Menù Tecnico.

TALIANO

- 2. Con (A)/(V) selezionare Telefoni e premere (\*\*).
- 3. Con (A)/(T) selezionare il telefono da impostare e premere (\*\*).
- 4. Con ( )/( ) selezionare NUMERO TELEF. e premere (\*).
- 5. Utilizzando i tasti numerici si modifica il numero telefonico ((#) per cancellare a ritroso).
- 6. Premere (\*) per confermare e tornare ai menù precedenti.
- 7. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



La tabella successiva mostra le principali impostazioni di fabbrica. Per variarle consultare il Manuale Tecnico.

TELEFONI	17	8
DESCRIZIONE nome del telefono	Telefono 17	Telefono 8
TIPO tipo di chiamata che può fare il telefono (chiamata VOCALE, inviare un SMS o chiamata all'istituto di vigilanza)	VOCALE	SMS
RIPETIZIONI numero di tentativi di chiamata VOCALE (per interrompere premere 5 sul telefono o 0 per accedere alla guida vocale)	2	1
ALLARME eventi di allarme intrusione	х	х
SABOTAGGIO eventi di sabotaggio (tamper, manomissioni,)	х	х
TECNICO eventi di allarme tecnico	х	Х
RAPINA eventi di allarme rapina	Х	х
ACCENSIONE / SPEGNIMENTO eventi di accensione e spegnimento impianto		
GUASTO eventi di guasto		х
INSERIMENTO CODICE eventi di inserimento codice		
INSERIMENTO CHIAVE eventi di inserimento chiave		
VARIO eventi generici (vedere Menù Tecnico)	х	х
MESSAGGIO COMUNE ad ogni chiamata telefonica vocale si può associare uno dei messaggi comuni disponibili (esempio: Famiglia Rossi via Nazionale 21 Milano)	1	1

#### Esempio:

Si ha l'interfaccia GSM e la linea PSTN e si vuole impostare le telefonate nel seguente modo con priorità PSTN:

- Papà 348xxxxx1: inviare una chiamata VOCALE per eventi di allarme, sabotaggio; inviare un SMS per guasti
- Mamma 348xxxxx2: inviare una chiamata VOCALE per eventi di allarme, sabotaggio.

Se accettiamo le impostazioni di fabbrica è sufficiente impostare:



La centrale PXC99W dispone della funzione Contact ID, che è un protocollo telefonico di trasmissione di informazioni relative a sistemi antifurto che utilizza la modulazione DTMF per inviare i dati. La tabella successiva indica lo standard da seguire per inviare le informazioni all'istituto di vigilanza.

Pag.

[	Descrizio	ni campi Conta	ict Id		Eventi centrale
Event	Event	Partition	Zone or	Evento tastiera	Descrizione Evento
Qualifier	Code	T di tition	User		
1	130	00	INGRESSO	ALLARME INGR.,	//CODICE = 1 ALLARME INGRESSO NN
3	130	00	INGRESSO	RIPRIST.INGR.,	//CODICE = 2 RIPRISTINO INGRESSO NN
1	137	00	INGRESSO	SUPERVIS. TX ,	//CODICE = 3 SUPERVISIONE INGRESSO RADIO NN
1	302	00	INGRESSO	BATTERIA TX,	//CODICE = 4 BATTERIA INGRESSO RADIO NN
1	137	00	INGRESSO	ALL.TAMP.ING.,	//CODICE = 5 ALLARME TAMPER INGRESSO NN
3	137	00	INGRESSO	RIP.TAMP.ING.,	//CODICE = 6 RIPR. TAMP. INGRESSO NN
1	137	00	000	TAMP.MOD.RX ,	//CODICE = 7 TAMPER MODULO RADIO NN
1	137	00	000	ERR. MOD.RX ,	//CODICE = 8 ERRORE DATI MODULO RADIO NN
1	137	00	000	JAM. MOD.RX ,	//CODICE = 9 ACCECAMENTO MODULO RADIO NN
1	137	00	000	ALL.TAMP.CENT,	//CODICE = 10 ALLARME TAMPER CENTRALE
3	137	00	000	RIP.TAMP.CENT,	//CODICE = 11 RIPRIST. TAMPER CENTRALE
1	137	00	000	TAMP.MOD.IN ,	//CODICE = 12 ALLARME TAMPER MODULI ING. NN
1	137	00	000	TAMP.MOD.OUT ,	//CODICE = 13 ALLARME TAMPER MODULI OUT NN
1	137	00	000	ERR.MOD. IN ,	//CODICE = 14 ERRORE DATI MODULI INGR. NN
1	137	00	000	ERR.MOD. OUT,	//CODICE = 15 ERRORE DATI MODULI OUT NN
1	137	00	000	TAMP.TASTIERA,	//CODICE = 16 ALLARME TAMPER TASTIERE NN
1	137	00	000	ERR.COM.TAST,	//CODICE = 17 ERRORE COMUNICAZIONE TASTIERA NN
1	130	AREA	000	ALLARME AREA ,	//CODICE = 18 ALLARME AREA NN
3	130	AREA	000	RIP.ALL.AREA ,	//CODICE = 19 RIPRISTINO ALLARME AREA NN
3	402	AREA	000	ACCENSIONE ,	//CODICE = 20 ACCENSIONE AREA NN
1	402	AREA MASK	000	PARZIALIZZAZ.,	//CODICE = 21 PARZIALIZZAZIONE #-#-#
1	402	AREA	000	SPEGNIMENTO ,	//CODICE = 22 SPEGNIMENTO AREA NN
		00	000	USCITA M.TECN,	//CODICE = 23 USCITA MENU TECNICO
3	302	00	000	RIP. BATTERIA,	//CODICE = 24 TEST BATTERIA OK
1	302	00	000	GUASTO BATT.,	//CODICE = 25 TEST BATTERIA BAD
		00	000	CONN.LOCALE ,	//CODICE = 26 CONNESSIONE LOCALE
1	301	00	000	GUASTO RETE,	//CODICE = 27 MANCANZA RETE
3	301	00	000	RITORNO RETE ,	//CODICE = 28 RIPRISTINO RETE
1	602	00	000	AUTOTEST ,	//CODICE = 29 AUTOTEST
1	462	00	UTENTE	CODICE N. ,	//CODICE = 30 CODICI UTENTE/SPECIALE NN
1	462	00	CHIAVE	CHIAVE N. ,	//CODICE = 31 CHIAVE NN
1	300	00	000	GUASTO IMP. ,	//CODICE = 32 GUASTO IMPIANTO
3	300	00	000	R.GUASTO IMP.,	//CODICE = 33 RIPRISTINO GUASTO IMPIANTO
1	140	00	000	ALL.TEC.IMP. ,	//CODICE = 34 ALLARME TECNICO IMPIANTO
3	140	00	000	RIP.ALL.TEC.I,	//CODICE = 35 RIP.ALLARME TECNICO IMPIANTO
1	130	00	000	ALL.GEN.IMP.,	//CODICE = 36 ALLARME GEN. IMPIANTO
3	130	00	000	RIP.ALL.GEN.I,	//CODICE = 37 RIP. ALLARME GENERALE IMPIANTO
1	300	00	000	RIP.GST.ALIM.,	//CODICE = 38 RIPRISTINO FUSIBILI
1	300	00	000	GUASTO ALIM.,	//CODICE = 39 GUASTO FUSIBILI/13,8 V
1	602	00	000	POWER-ON ,	//CODICE = 40 RESET / APPLICAZIONE ALIM.
1	137	00	000	ALL.24H.IMP.	//CODICE = 41 ALLARME SABOTAGGIO IMPIANTO
3	137	00	000	RIP.24H.IMP.	//CODICE = 42 RISPRISTINO SABOTAGGIO IMPIANTO
1	137	AREA	000	ALLARME 24H ,	//CODICE = 43 ALLARME 24H PER AREA NN
3	137	AREA	000	KIP.ALL.24H ,	//CUDICE = 44 RIPRISTINO 24H PER AREA NN
3	402	00	000	ACCENS.TOTALE,	//CUDICE = 45 ACCENSIONE TOTALE
1	402	00	000	SPEGN.TOTALE,	//CODICE = 46 SPEGNIMENTO TOTALE
		00	000	CONN.REMOTA ,	//CODICE = 47 CONNESSIONE REMOTA
1	137	00	000	IAMP.INSERIT.,	//CODICE = 48 IAMPER INSERITORE NN
1	462	00	000	RADIOCOMANDO,	//CODICE = 49 RADIOCOMANDO NN
1	462	00	UTENTE	COD.REMOTO N.,	//CODICE = 50 CODICE DIGITATO DA REMOTO NN
1	137	00	000	ERR.COM.INS.,	//CODICE = 51 ERRORE COMUNICAZIONE INSERITORE NN
		00	000	INS.FORZ.COD,	//CODICE = 52 FORZATURA ACCENSIONE CODICE NN
		00	000	ESCL.ING.TMP ,	//CODICE = 53 ESCLUSIONE INGRESSO TEMPORANEO NN
		00	000	RIP.ESC.INGR,	//CODICE = 54 RIPRISTINO ESCLUSIONE INGRESSO NN
		00	000	CODICE FALSO ,	//CODICE = 55 CODICE FALSO

Descrizioni campi Contact Id	
Event Event Zone or	
Qualifier Code Partition User Evento tastiera Descrizione Evento	
00 000 CHIAVE FALSA , //CODICE = 56 CHIAVE FALSA	
1 140 AREA 000 ALLARME TEC. , //CODICE = 57 ALLARME TECNICO	) AREA NN
3 140 AREA 000 RIP.ALL.TEC. , //CODICE = 58 RIPRISTINO ALLAR	ME TECNICO AREA NN
1 121 AREA 000 ALLAR.RAPINA , //CODICE = 59 ALLARME RAPINA .	AREA NN
3 121 AREA 000 RIP.ALL.RAPI., //CODICE = 60 RIPRISTINO ALLAR	ME RAPINA AREA NN
1 302 00 000 BATTERIA TLC , //CODICE = 61 BATTERIA TELECOI	MANDO GASTO NN
00 000 SET DATA/ORA , //CODICE = 62 SETTAGGIO DATA E	ORA
00 000 CHIAM.TEL.OK., //CODICE = 63 CHIAMATA TELEFOI	NICA ANDATA A BUON FINE NN
00 000 USCITA OFF , //CODICE = 64 USCITA OFF NN	
00 000 USCITA ON , //CODICE = 65 USCITA ON NN	
1 300 00 000 GUASTO PSTN , //CODICE = 66 GUASTO LINEA PST	TN
1 300 00 000 RIP.GUAS.PSTN, //CODICE = 67 RIPRISTINO GUAST	O LINEA PSTN
1 300 00 000 GUASTO GSM , //CODICE = 68 GUASTO LINEA GSI	M
1 300 00 000 RIP.GUAS.GSM , //CODICE = 69 RIPRISTINO GUAST	O LINEA GSM
1 121 00 000 ALL.RAP.IMP. , //CODICE = 70 ALLARME RAPINA	IMPIANTO
00 000 COD.DISABIL., //CODICE = 73 DISABILITAZIONE C	CODICE NN
00 000 COD.ABILITAT., //CODICE = 74 ABILITAZIONE COD	ICE NN
1 302 0 0 BATTERIA KBD //CODICE = 75 EVENTO_BATT_KB	D_WL NN
1 302 0 0 BATTERIA SIR. //CODICE = 76 EVENTO_BATT_SIF	RENA_WL NN
1 137 0 0 SUPERVIS.KBD //CODICE = 77 EVENTO_SUP_KBD	)_WL
1 137 0 0 SUPERVIS.SIR //CODICE = 78 EVENTO_SUP_SIRE	ENA_WL NN
1 137 0 0 ALL.TAMP.SIR //CODICE = 79 ALLARME TAMPER	SIRENA NN
0 0 PRE ALL.ING. //CODICE = 80 PREALLARME INGF	RESSO NN
1 137 0 0 ERR.MOD.ALIM //CODICE = 81 ERRORE DATI MOD	ULI ALIMENTAZIONE NN
1 137 0 0 TAMP.MOD.ALIM //CODICE = 82 ALLARME TAMPER	MODULO ALIMENTAZIONE NN
1 301 0 0 G.RETE ALIM. //CODICE = 83 GUASTO RETE ALIM	MENTATORE REMOTO
1 302 0 0 G.BATT.ALIM. //CODICE = 84 GUASTO BATTERIA	ALIMENATTORE REMOTO
1 300 0 0 G.FUSIB.ALIM. //CODICE = 85 GUASTO FUSIBILI A	ALIMENTATORE REMOTO
3 301 0 0 R.RETE ALIM. //CODICE = 86 RIPRISTINO GUAST	O RETE ALIM. REMOTO
3 302 0 0 R.BATT.ALIM. //CODICE = 87 RIPRISTINO GUAST	O BATTERIA ALIM. REMOTO
3 300 0 0 R.FUSIB.ALIM. //CODICE = 88 RIPRISTINO GUAST	O FUSIBILI ALIM. REMOTO
0 0 ESCL.AUT.INGR //CODICE = 89 ESCLUSIONE INGR	ESSO AUTOMATICA
0 0 INGR.STS.TEST //CODICE = 90 INGRESSO MESSO	IN TEST
0 0 AZ.TASTIERA //CODICE = 91 AZIONE ESEGUITA	DA TASTIERA
0 0 AZ.INSERITORE //CODICE = 92 AZIONE ESEGUITA	DA INSERITORE
0 0 ACCEN.FALLITA //CODICE = 93 ACCENSIONE NON	AVVENUTA PER TIMEOUT
0 0 INIZIO RONDA //CODICE = 94 INIZIO RONDA	
$$ $0$ $0$ FINE RONDA //CODICE = 95 FINE RONDA	
0 0 FOTO ALLARME //CODICE = 96 FOTO SENSORE PIF	RCAMERA
0 0 RICHIES.FOTO //CODICE = 97 FOTO SENSORE PIF	RCAMERA

#### REGISTRAZIONE MESSAGGI VOCALI DA PC

Per creare un messaggio vocale COMUNE da PC, occorre:

- 1. Selezionare dal menù a tendina dell'interfaccia software PxManager la voce "Telefoni" e quindi "Messaggi comuni",
- Scrivere il testo del messaggio comune nella colonna "Messaggio Vocale". La durata del messaggio dipende dal numero di messaggi comuni che si intendono scrivere. Si possono scrivere fino a 8 messaggi della durata di 12 secondi ciascuno;
- Effettuare il play per verifica il testo all'udito; è possibile che la conversione di alcune parole non sia corretta e occorra correggerle con vocali accentate (per esempio il play di "abbaino" è errato, occorre scrivere "abbaino" con la 'i' accentata.

	Per visualizzare tutti i m	essaggi passare a modalità Standard o A	vanzata.
	Descrizione	Messaggio vocale	Play
	Messaggio comune 0	1 Messaggio comune 1	•
Cliente			
Impianto			
Ingressi			
Tempi			
Segnalazioni telefoniche			
Codici			
Chiavi			
Radiocomandi			
Telefoni			
Opzioni telefoniche			
Messaggi comuni	•		
Credito residuo			
Funzioni speciali			

Se il play del testo scritto ha una durata superiore al limite consentito (vedi tabella sopra), viene visualizzato un messaggio di errore, il testo viene colorato di rosso e non viene salvato.

Per creare un messaggio vocale da PC, ASSOCIATO a un ingresso, a un'area, a un'uscita o a uno scenario, occorre:

- 1. Selezionare dal menù a tendina dell'interfaccia software PxManager la voce "Ingressi"
- Scrivere il testo del messaggio comune nella colonna "Messaggio Vocale".
- Effettuare il play per verifica il testo all'udito; è possibile che la conversione di alcune parole non sia corretta e occorra correggerle con vocali accentate (per esempio il play di "abbaino" è errato, occorre scrivere "abbaino" con la 'i accentata.



Se il play del testo scritto ha una durata superiore a 1,5 secondi, viene visualizzato un messaggio di errore, il testo viene colorato di rosso e non viene salvato.

#### INVIO MESSAGGI VOCALI

Per inviare alla centrale i messaggi vocali modificati occorre:

- 1. Che la centrale sia totalmente spenta.
- 2. Aprire la finestra di programmazione verso la centrale.
  - Spuntare la voce "Messaggi vocali".
- 4. Avviare la programmazione.

3.

- 5. Se il parametro PROGRAM. DA PC è:
  - CON CENTRALE OFF, si pùò avviare la programmazione.
  - DOPO COD.UTENTE, prima di avviare la programmazione occorre digitare il codice utente.



Tramite il menù tecnico della tastiera a bordo, è possibile anche registrare localmente (microfono di centrale (1)) i messaggi comuni, i messaggi associati alle aree, ai scenari, alle uscite, agli ingressi, alle chiavi, ed ai codici.

#### **Creazione Codici Utente**

Di fabbrica il Codice Utente 001 è 123456 ed è abilitato. Gli altri Codici Utente, dallo 002 in poi, pur se presenti e abilitati, devono essere attivati assegnado loro un nuovo codice.

Attivare un Codice Utente

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( )/( ) selezionare modifica codice utente e premere (\*).
- 3. Inserire il NUOVO CODICE utilizzando la tastiera numerica (il codice deve essere di almeno 4 cifre) e premere (\*) per confermare.
- Se il codice esiste già viene visualizzato un messaggio di codice non accettato.
- 5. Ripetere la password per **CONFERMA CODICE** utilizzando la tastiera numerica (il codice deve essere di almeno 4 cifre) e premere per confermare.



Le principali caratteristiche gestionali dei Codici Utente, assegnati in fabbrica e modificabili dall'installatore, sono:



Esempio di programmazione a seconda del tipo di Utente.

	AREE ASSOCIATE	AUTORIZZAZIONE	TELE CONTROLLO DA REMOTO	ACCESSO AL MENU UTENTE
Proprietari	Tutte	Accensione + spegnimento	Abilitato	Abilitato
Dipendenti	Tutte	Accensione + spegnimento	no	Abilitato
Impresa di pulizia	Tutte	Solo accensione	no	no
Controllo accessi	no	Solo accensione	no	no

#### ABILITARE / DISABILITARE UN CODICE

Abilitare / disabilitare un codice:

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) ( selezionare conci e premere (\*).
- 3. Con (A)/(V) selezionare codici utente e premere (\*).
- Con (A)/(A) selezionare il codice utente da impostare e premere (\*) ([#] =abilitato, [-] =disabilitato).
- 5. Con ( )/( ) selezionare stato.
- 6. Con (+) si abilita e con (-) si disabilita.



#### Acquisizione Chiavi

Essendo le chiavi univoche, di fabbrica non ci sono chiavi memorizzate in centrale.

L'associazione delle chiavi può essere fatta durante la prima accensione della centrale, seguendo la voce guida (vedi capitolo "10 Avviamento impianto", sezione "MENÙ AUTOAPPRENDIMENTO"), oppure successivamente attraverso il menù tecnico, come riportato di seguito.

Acquisizione nuova chiave:

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (A)/(A) elezionare chiavi e premere (\*\*).
- 3. Con ()/() selezionare il seleziona chiave e premere (\*).
- 4. Con ( )( ) selezionare la chiave da apprendere e premere
- 5. Con (A)/( selezionare Apprendi chiave e premere (\*\*).
- 6. Posizionarsi con la chiave da leggere sull'inseritore, e nel caso di un inseritore collegato su bus, attendere che i led comincino a lampeggiare per conferma acquisizione avvenuta, mentre nel caso dell'inseritore locale, sarà la centrale stessa che informerà localmente l'avvenuta acquisizione.
- 7. In tastiera compare la scritta CHIAVE MEMORIZZATA con il suono del buzzer attivo. Premere (#) per continuare.
- 8. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



Le chiavi possono essere acquisite sia dall'inseritore a bordo, sia da uno qualsiasi collegato su bus.

L'utilizzo della chiave transponder con il lettore incorporato alla tastiera, sostituisce di fatto la digitazione del codice utente, ad eccezione dell'accesso al menù utente, per il quale sarà necessario comunque digitare il codice su tastiera.

Una volta digitato il codice utente o passata una chiave transponder regolarmente registrata nell'impianto, sarà possibile:

- Avviare gli scenari (premendo i tasti dedicati),
- Spegnere l'impianto (premendo il tasto )

Dalla tastiera è possibile inoltre, sempre tramite il lettore transponder incorporato, l'autoapprendimento delle chiavi e la verifica delle stesse.

Le aree abilitate per la tastiera valgono anche per l'inseritore incorporato.

Nell'utilizzo della tastiera, le aree gestite sono solo quelle in comune fra la tastiera ed il codice digitato, mentre nell'utilizzo dell'inseritore incorporato sono solo quelle in comune fra la tastiera e la chiave letta.

#### Esempio:

Di seguito viene mostrato l'apprendimento di due chiavi su inseritore collegato su Bus:

- chiave 001 con descrizione сначе оот
- chiave 002 con descrizione CHIAVE 002

Entrare nel menu tecnico -> chiavi -> apprendimento chiavi e selezionare chiave 001.

Sull'inseritore si acquisiscono le chiavi PXTAG partendo dalla chiave 001:



PRIMA CHIAVE

Ora bisogna selezionare CHIAVE 002 e, quando i LED si spegneranno, avvicinare la seconda chiave.



SECONDA CHIAVE

I LED si spegneranno quando, con il tasto (#), si uscirà dalla procedura di acquisizione.

Le principali caratteristiche gestionali delle chiavi PXTAG, assegnati in fabbrica e modificabili dall'installatore, sono:



Proprietari	lutte	Accensione + spegniment
Dipendenti	Tutte	Accensione + spegniment
Impresa di pulizia	Tutte	Solo accensione
Controllo accessi	no	Solo accensione

#### Apprendimento radiocomandi

L'apprendimento dei radiocomandi può essere fatto durante la prima accensione della centrale, seguendo la voce guida (vedi capitolo "POWER ON CENTARLE"), oppure successivamente attraverso il menù tecnico, come riportato di seguito.

Acquisizione nuovo radiocomando

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( )/ Selezionare RADIOCOMANDI e premere (\*).
- 3. Con ( )( ) selezionare il radiocomando da acquisire e premere (\*).
- 4. Con (A)/() selezionare Apprendi e premere (\*).
- 5. Premere brevemente il pulsante ad del radiocomando.
- La centrale memorizza il nuovo radiocomando (se era stato acquisito uno precedentemente, il nuovo sovrascrive il vecchio).
- 7. Se il radiocomando è già memorizzato, la tastiera visualizza radiocomando già memorizzato.



#### Test Impianto

Test Impianto

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con (()) selezionare IMPIANTO e premere (\*).
- 3. Con ( selezionare test impianto e premere (\*).
- 4. Con ( ) selezionare le parti d'impianto che si vogliono verificare e premere ().
- 5. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



# **Collegamento PC - Centrale**

Terminata la parte relativa alla definizione dei componenti dell'impianto (capitoli precedenti) è possibile passare alla programmazione della centrale sia da tastiera e sia da PC mediante collegamento diretto o remoto.

#### Programmazione locale via USB

#### Apertura centrale

Quando si apre la centrale, rimuovendo il coperchio, il sistema entra in allarme.

Per evitarlo, bisogna

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Aprire la centrale svitando le apposite viti.
- Per evitare che a fine programmazione si generino allarmi a causa di eventuali errori di programmazione, si consiglia di mettere la centrale in manutenzione. Vedi anche il capitolo "AVVIAMENTO".
- 4. Mettere la centrale in manutenzione, settando il Dip 1 in ON.



Impostazione su Centrale (da fare una sola volta) della modalità di programmazione, scegliendo tra

- programmazione da centrale spenta
- programmazione da centrale spenta dopo inserimento codice utente

Per impostare modalità desiderata, occorre:

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) selezionare conci e premere (\*).
- 3. Con ( )( ) selezionare codice tecnico installatore e premere (\*).
- 4. Con ( ) selezionare program. DA PC.
- 5. Con (+)/(-) modificare il parametro:

• CON CENTRALE OFF, programmazione diretta senza inserimento codice utente con centrale spenta.

- DOPO COD. UTENTE, programmazione vincolata da inserimento codice utente e centrale spenta.
- 6. Premere (#) per uscire e tornare ai menù precedenti.



Avvio programmazione

- 1. La centrale deve essere totalmente spenta.
- 2. Se il parametro PROGRAM. DA PC è:
  - CON CENTRALE OFF, avviare la programmazione.
  - DOPO COD. UTENTE, prima di avviare la programmazione occorre digitare il codice utente.
- Aprire la finestra di programmazione, selezionare i parametri da avviare e premere avvio scrittura.

Attenzione: la centrale lavora in Autobauding e potrebbe richiedere diversi secondi per la sincronizzazione.

Selciona Valleselciona lutto     Impianto     Imperati     Tempi     Segnalazioni telefoniche     Codoi     Chami	Sincronizzacione Verifica password Verifica tipo e versione centrale Scambio dati con la centrale
Radiocomandi     Telefoni     Funcioni special     Password codici     Password chiavi     al Messaggi vocali	Scambio dal terminato correttamente  Risultato della comunicazione  Ense di corresione  Ense di comunicazione  Ense indefinito  Tipo ello Versione centrale entati

Terminata la programmazione, ripristinare l'impianto in servizio, come spiegato al capitolo "IMPIANTO IN MANUTENZIONE / SER-VIZIO".

#### Collegamento PC a centrale

- 1. Installare il software di programmazione centrale sul proprio PC.
- 2. Collegare la centrale al PC mediante cavo USB tipo A-B.



Impostazione su PC (da fare una sola volta)

- 1. Impostare sul PC la password di accesso alla centrale (uguale alla Codice Tecnico 222222 che di fabbrica è già impostata).
- 2. Selezionare la porta seriale di comunicazione COM.



# **Ripristino Impianto**

Il ripristino dei parametri è irreversibile e cancella tutta la programmazione ma non la memoria eventi.

Per ripristinare a nuovo la centrale occorre resettare sia i parametri di fabbrica che il ripristino dei codici.

#### Ripristino codici

Dopo un ripristino dell'impianto, tutti, tutti i codici saranno eliminati e il Codice Utente 001 tornerà al valore 123456.

Prima di aprire il coperchio della centrale, consultare "APERTURA/ CHIUSURA CENTRALE".

Per ripristinare i codici di fabbrica dell'impianto, occorre:

1. Settare il Dip 2 nella posizione ON.



- 2. Premere il pulsantino P1 per far riavviare la centrale.
- 3. Sulla tastiera compare la scritta INIZIALIZZAZIONE (questa rimane a display per 10").



- 4. Durante i 10" che la tastiera visualizza INIZIALIZZAZIONE, settare il Dip 2 in posizione OFF.
- 5. Sulla tastiera compare la scritta inizializzazione in esecuzione.
- 6. A fine inizializzazione, la centrale ritorna a visualizzare lo stato dell'impianto.



#### Parametri di fabbrica

Per ripristinare tutti i parametri di ingressi e uscite, segnalazione telefoniche, etc a quelli di fabbrica occorre:

- 1. Entrare nel Menù Tecnico.
- 2. Con ( ) ( ) selezionare parametri di default e premere (#).
- 3. Con (A) confermare oppure (#) per annullare.

I parametri di default non cancellano i codici e le chiavi acquisite.

#### Parametri di fabbrica tramite dip-switch

Per ripristinare i parametri di fabbrica dell'impianto, occorre:

1. Settare il Dip 3 nella posizione ON.



- 2. Premere il pulsantino P1 per far riavviare la centrale.
- 3. Sulla tastiera compare la scritta INIZIALIZZAZIONE (questa rimane a display per 10").



- 4. Durante i 10" che la tastiera visualizza INIZIALIZZAZIONE, settare il Dip 2 in posizione OFF.
- 5. Sulla tastiera compare la scritta inizializzazione in esecuzione.
- 6. A fine inizializzazione la centrale tornerà ai parametri di fabbrica (compresi codici e chiavi).



#### Dichiarazione di conformità

Came S.p.A. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/05/CE, 2006/95/CE e 2004/108/CE. Su richiesta è disponibile la copia conforme all'originale della dichiarazione di conformità.

Il prodotto inoltre è conforme alle seguenti normative di prodotto EN 50131-3, EN 50131-4, EN 50131-5-3, EN 50131-6 Grado 2 EN 50130-5 Classe ambientale II.

#### Dismissione e smaltimento

Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

i dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso. Le misure, se non diversamente indicato, sono in millimetri.

Pag.





pbl URBACO parkare 90

CAME S.p.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier Treviso - Italy 

 ↓ (+39) 0422 4940
 ↓ (+39) 0434 698111

 ⊡ (+39) 0422 4941
 ⊡ (+39) 0434 698434

 WWW. Came.com

Via Cornia, 1/b - 1/c 33079 Sesto al Reghena

Pordenone - Italy